

DEATH NOTE



2

原作 大場つぐみ
漫画 小畑健

◆ 集英社

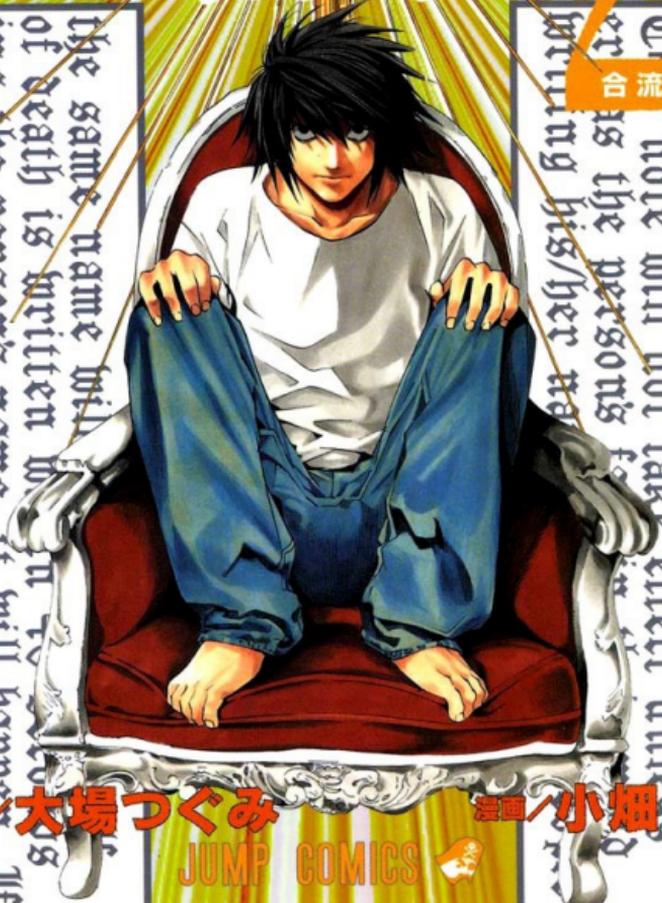
The hu-
shall be
the wa-
when

man whose name is written in this note
whose name will not take effect unless
note is the persons for
writing his/her na-

合流

DEATH NOTE

デスノート



sharring
the cause
of writ-
the cause

the same name will
of death is written
ing the persons name,
of death is not specified,
the perso will

原作 大場つぐみ

漫画 小畑健

JUMP COMICS





SI - LÉNSCE! - MANGÁ SCANS
(WWW.SILENSCE.CJB.NET)



SI - LÉNSCE! - MANGÁ SCANS
(WWW.SILENSCE.CJB.NET)

DEATH NOTE

DEATH NOTE

DEATH NOTE

DEATH NOTE

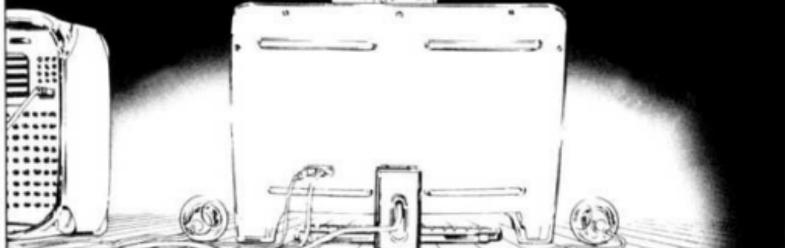


RAYE
MORREU...

NÃO, ELE FOI
ASSASSINADO.

SE KIRA PODE
CONTROLAR AS
ÚLTIMAS AÇES
DA VÍTIMA, ENTÃO
ELE DEVE TER
SABIDO...

CADA UM DOS DOZES
INVESTIGADORES TINHA
DOCUMENTOS COM SEUS
NOMES E FACES MANDADOS
A ELE



SABENDO O
QUE NELES
HAVIA, ELE
OS MANDOU
PARA TODOS
OS OUTROS
AGENTES E
OS MATCH
DE UMA VEZ



KIRA CON-
TATOU O
PRIMEIRO
AGENTE QUE
RECEBEU
ESTES DOCU-
MENTOS, EN-
TÃO ROUBOU
A INFORMAÇÃO

OS NOMES
E OS ROSTOS
DELES



O IMPORTANTE NÃO
É A ORDEM EM
QUE ELES MORRERAM,
MAS A ORDEM EM
QUE ELES RECEBERAM
O ARQUIVO



POR QUE ESTAMOS TENDO UMA REUNIÃO FAMILIAR? FALTAM SÓ TRÊS DIAS PARA O ANO NOVO.

QUIÊTA, SAYU.



SÉRIO? ISSO É MUITO LEGAL, PAI!

EU SOU O ATUAL RESPONSÁVEL PELO CASO KIRA.



EU NÃO QUERIA CONTAR ISSO A VOCÊS, MAS DESCOBRIRIAM MAIS Cedo OU MAIS TARDE DE QUALQUER FORMA







AQUI É MUITO
MOVIMENTADO.
ONDE VOCÊ
IRÁ AGIR?

SUBSOLO
DA CIDA-
DE DE
SHINJI-
YAKUEKI



EXPERI-
MENTOS?

É. EU EXPERI-
MENTEI COM O
DEATH NOTE E COM
OS CRIMINOSOS
DESTA ÁREA, DESCO-
BRANDO ASSIM
MUITAS OUTRAS MA-
NEIRAS DE MATAR.

DEIXE-ME
MOSTRAR OS
RESULTADOS
DOS EXPERI-
MENTOS QUE FIZ
NOS SEIS DIAS
PASSADOS.



OH...
INTERES-
SANTE...

OS RESULTADOS
SÃO OS MESMOS
MESMO QUE EU
ESCREVA O
SOBRENOME

PRIMEIRO
EU ESCREVI
A DATA, TEMPO
E CALISA DA
MORTE.



NOME DA FAMÍLIA NOME
 MORTE CEA HORA

MORTE CEA HORA
ACIDENTE DE CARRO

AI
VEM
ELE!



NÃO
PODE
SER

ESTA
VOZ SÓ
FAMILIAR
...



SR. RAYE PEMBER,
SE VOCÊ SE
VIRAR EU O
MATAREI.



VOCÊ VÊ O CAFÉ
LOGO ALI? EU
MATAREI O
HOMEM DE
ÓCULOS
PARA VOCÊ.

NÃO
BRINQUE
COMIGO.
ISSO É
PRECI-
PITAÇÃO.



DEIXE-ME PRI-
MEIRO PROVAR
QUE EU SOU
O KIRA.

!?



AQUELE HOMEM
JÁ FOI JULGADO
VÁRIAS VEZES, MAS
NUNCA FOI CUL-
PADO POR FALTA
DE EVIDÊNCIA.
EU SÓ ESTOU
PURIFICANDO
ESTE MUNDO.



!?



CREIO QUE O L
JÁ TE CONTOU
QUE EU NÃO
CONSIGO MATAR
ALGUÉM SEM
SABER O SEU
NOME E FACE.



EU NÃO ME
PREOCCUPO EM
TER QUE SACRI-
FICAR ALGUMAS
PESSOAS PARA
QUE POSSA
PROVAR QUE
EU SOU O KIRA.



VO... VOCÊ
ESTÁ FALANDO
DELA?

MAS PARA VOCÊ,
DEVE HAVER ALGUÉM
MAIS PRECIOSO QUE
QUALQUER LUM AQUI.
ESTA PESSOA FARIA
LUM PERFEITO REFÉM



NÃO, CHEGA.
EU ACREDITO
QUE VOCÊ É
O KIRA.

MESMO ASSIM, EU POSSO
MATAR QUALQUER LUM
QUE VEJO AQUI.
QUER TESTAR MAIS
LUM POUCO?



O... OK.
O QUE É
QUE VOCÊ
QUER?

BINGO! EU JÁ LEVANTEI
A SUA FICHA, ENTÃO, SE
VOCÊ NÃO FIZER
O QUE EU TE DISSER
EU MATAREI ELA E SUA
FAMILIA, ISTO, É CLARO,
QUE INCLUI VOCÊ,
RAYE PENBER.



TIRE O TRANSMISSOR
E COLOQUE OS
FONES DE OLVIDO.

SEGUIRE
ESTE ENVE-
LOPE, ENTÃO.



EU O USO
GERALMENTE
PARA TRABALHAR MAS EU
NÃO TENHO
LUM ARQUIVO
DESTES.

VOCÊ DEVE
ESTAR CARREGANDO LUM
LAPTOP NESSA
MALA, CERTO?
HÁ ALGUM ARQUIVO
QUE MOSTRA TODOS
OS AGENTES
DO FBI NO
JAPÃO NELE?

ESTE
ENLEPE
...



ESTA COISA É
COMO UM BRINQUEDO,
MAS AINDA É POSSÍVEL
QUE ALGUÉM OUA
NOSSA CONVERSACÃO.
MESMO QUE NÓS
ESTIVERMOS NO
SUBSOLO, AINDA
PODEMOS NOS
COMUNICAR ENQUANTO
ESTIVERMOS A UMA
CERTA DISTÂNCIA UM
DO OUTRO

UM
TRANSMISSOR
...



NÃO SE
ESQUEÇA
QUE VOCÊ
ESTÁ SOB
A MINHA
MISERICÓDIA



EU ESTOU O
OBSERVANDO
POR PERTO.
QUANDO VOCÊ
SUBIR NO TREM
NÃO OLHE AO
SEU REDOR

NA PARTE DE
DENTRO OU
FORA DA
FAIXA



SUBA NA
LINHA YAMA-
NOTESEN

SE NÃO HOUVER
ASSENTOS DIS-
PONÍVEIS,
ESPERE ATÉ
QUE UM SEJA
DESCUPADO



SENTE-SE
PRÓXIMO
À JANELA





DIGA A ELE QUE A
CONEXÃO ENTRE NOSSOS
COMPUTADORES É RUIM,
OS ARQUIVOS QUE ELE
ME MANDA ESTÃO SEMPRE
CORROMPIDOS E SERIA
MELHOR USAR O
COMPUTADOR DE
OUTRA PESSOA



EU QUERO
QUE VOCÊ
VEJA OS
ESPAÇOS QUE
ESTÃO EM
CORTADOS

O QUE
É ISTO...?



TODOS ESSES
ENVELOPES
ESTÃO
SELADOS...

TIRE A
CANETA E
ENVELOPES
DENTRO DO
ENVELOPE



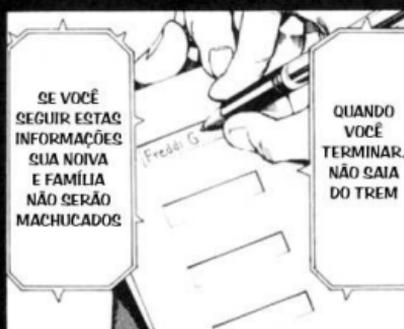
ESCREVA CLARAMENTE. SE EU DESCOBRIR QUE VOCÊ ME DEU INFORMAÇÃO FALSA, VOCÊ SABE O QUE FAREI

COPIE NESTES BLOCOS OS NOMES QUE VOCÊ VER NOS DOCUMENTOS DO COMPUTADOR. NÃO OS MISTURE



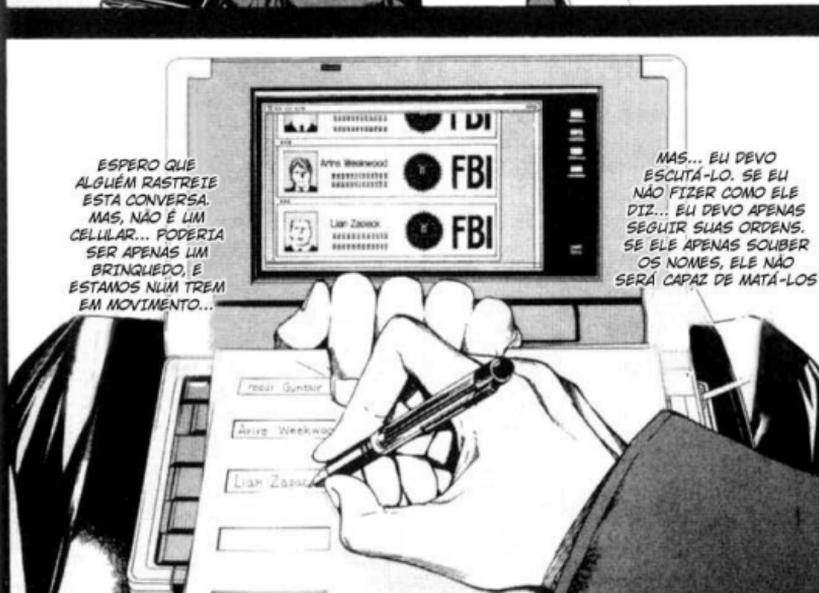
ENTÃO ELE VAI MESMO MATAR ESTES AGENTES...

PELO... PELO MENOS



SE VOCÊ SEGUIR ESTAS INFORMAÇÕES SUA NOIVA E FAMÍLIA NÃO SERÃO MACHUCADOS

QUANDO VOCÊ TERMINAR, NÃO SAIA DO TREM



ESPERO QUE ALGUÉM RASTREIE ESTA CONVERSA. MAS, NÃO É UM CELULAR... PODERIA SER APENAS UM BRINQUEDO, E ESTAMOS NUM TREM EM MOVIMENTO...

MAS... EU DEVO ESCUTÁ-LO. SE EU NÃO FIZER COMO ELE DIZ... EU DEVO APENAS SEGUIR SUAS ORDENS. SE ELE APENAS SOUBER OS NOMES, ELE NÃO SERÁ CAPAZ DE MATÁ-LOS



LOGO APÓS,
COLOQUE O
ENVELOPE SOBRE
AS GRADES DE
SEU ASSENTO
E PARTA QUANDO
NINGUÉM REPA-
RAR EM VOCÊ



DURANTE
TRINTA
MINUTOS,
COLOQUE
SUAS MÃOS
NA MALA
E SENTE-SE
QUIETA-
MENTE

ACABOU DE
ESCREVER?
COLOQUE
ESTES CINCO
ENVELOPES
E O TRANS-
MISSOR DE
VOLTA AO
ENVELOPE



O QUE
VOCE
QUER?

MALDITO
KIRA!



ATÉ MAIS,
RAYE PENBÈR



Ataque cardíaco
a do Japão para investigar Kiss
sobrevive um arquivo pessoal
27/12/2003 4:40PM

Ataque cardíaco
veio ao Japão para investigar Kiss
recebeu um arquivo pessoal
27/12/2003 4:43PM

Freddi Guntair

Ataque cardíaco
veio ao Japão para investigar Kiss
recebeu um arquivo pessoal
27/12/2003 4:00PM

Arie Weekwood

Ataque cardíaco
veio ao Japão para investigar Kiss
recebeu um arquivo pessoal
27/12/2003 3:45PM

Lian Zapack

Ataque cardíaco
veio ao Japão para investigar Kiss
recebeu um arquivo pessoal
27/12/2003 5:10PM

Toons Denate

Ataque cardíaco
veio ao Japão para investigar Kiss
recebeu um arquivo pessoal
27/12/2003 3:30PM

Ale Funderam

Ataque cardíaco
veio ao Japão para investigar Kiss
recebeu um arquivo pessoal

Ataque cardíaco
27/12/2003 3:05PM

Rage Phiber ataque cardíaco
27/12/2003 levou seu Laptop para chingonakashi
café do subolo
morre três segundos depois de sair

AGORA
TODOS OS
AGENTES DO FBI
MORRERÃO DE
ATAQUE CARDÍACO
DEPOIS DE RECEBER
OS ARQUIVOS

O TEMPO NO QUAL
ELES MORREREM
E OBTENÇÃO DOS
DOCUMENTOS SÃO
TODOS ALEATÓRIOS



• DEPARTAMENTO DE SEGURANÇA NACIONAL. ESTAÇÃO POLICIAL



PÁGINA. 12 DEUS

Knick = Staek

Freddi = Guntair

Arlie = Wackwood

Raye = Penber

Ghela = Sevenster

Nikola = Nasberg

Aie = Fundamem

Bass = Seklet

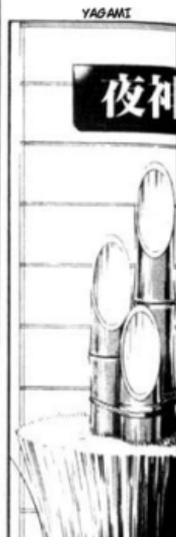
Haley = Belle

Toors = Denote

Lian = Zapack

Engos = Goser







EU SÓ POSSO IR ATÉ A RECEPCIONISTA, NÃO À MESA DO MEU PAI.

VOCÊ QUIZ OBTER INFORMAÇÃO A PARTIR DO POSTO POLICIAL?



SIM, DE QUALQUER FORMA, ISTO É MAIS INTERESSANTE QUE EXAMES PARA PRÁTICA.

VOCÊ TEM CERTEZA? SUAS PROVAS ESTÃO SE APROXIMANDO ...



OH! LEVANDO UMA PÁGINA DO DEATH NOTE COM VOCÊ? PLANEJA FAZER ALGO FORA DAQUI?

ESTIVE FAZENDO ISSO POR UM TEMPO, SÓ PARA CONSTAR.

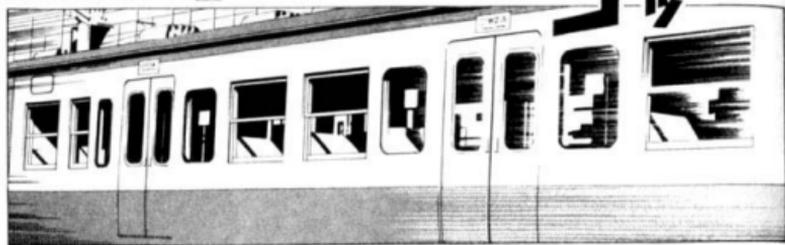


ESTOU INDO.



... EU SEI, LIGAR PARA MEU PAI.

ANTES QUE VOCÊ CHEGUE NA ESTAÇÃO, LEMBRE-SE DE...





.....



NÃO IMPORTA
O QUE FOR, EU
TENHO QUE
FALAR COM OS
INVESTIGADORES.



EU MARQUEI UM
ENCONTRO ONTEM,
POR QUE ELES
NÃO ESTÃO AQUI?

EU JÁ LHE DISSE,
NO MOMENTO, NÃO
HÁ NINGUÉM NO
QG DO CASO KIRA.



PARA
LHE DI-
ZER A
VER-
DADE...

E POR QUE
ESTA MULHER
É TÃO PERSIS-
TENTE?

O QUE ESTÁ
ACONTECENDO
...?

ELE NEM
RESPODE
AS CHAMA-
DAS...





AH... DESCULPA, EU NÃO CONHEÇO MUITOS RECEPCIONISTAS.

OH, RAITO. AH QUANTO TEMPO!



ENTÃO ELE SE FOI? EU, ENTÃO, DAREI ISTO A VOCES.

SOU FILHO DE YAGAMI SOUTI-MOROU, RAITO.



É SÓ ASSINAR AQUI?

SÉRIO? ENTÃO ME PERDOE.



EU ESTAVA PRESENTE QUANDO VOCÊ AJUDOU A RESOLVER O CASO DO SEGURO.

BEM. HÁ UM MONTE DE RECEPCIONISTAS AQUI



SUPERADO A INTELIGÊNCIA DO L?



BEM, SE MINHAS EXPECTATIVAS ESTIVEREM CERTAS, EU PODERIA TER SUPERADO A INTELIGÊNCIA DO L.

VOCÊ TEM ALGUMA IDÉIA PARA O CASO KIRA?



HM...



CONFIE EM NÓS, MESMO QUE NÃO SEJAMOS INVESTIGADORES, PASSAREMOS ESTA MENSAGEM.



MAS EU NÃO CONSIGO FALAR COM ELE PELO TELEFONE AGORA, ENTÃO PODE LEVAR UM TEMPO ATÉ QUE ELE PEGUE A MENSAGEM.



EU POSSO PASSÁ-LA PARA VOCE, SE NÃO SE IMPORTAR.

MEU PAI É O CHEFE DA INVESTIGAÇÃO.



O PÚBLICO JÁ ESTÁ PREOCUPADO COM ISSO.

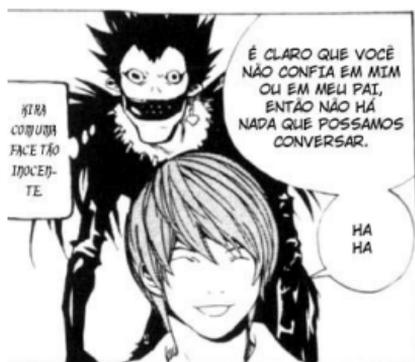
É...
VOCÊ ESTÁ CERTO.

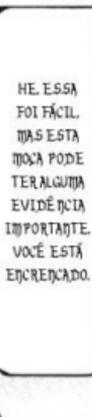


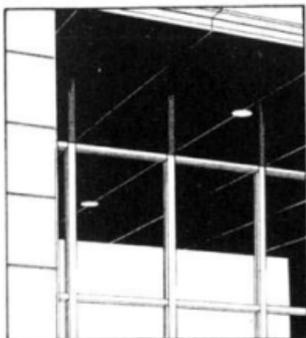
DESDE QUE MEMBROS DO FBI MORRERAM, MUITOS INVESTIGADORES FICARAM COM MEDO DO KIRA. UM BANDO DELES RESIGNOU, E EU ACHO QUE O RESTO ESTÁ DANDO UM TEMPO AGORA.

RAITO, VOCÊ NÃO PODE CONTAR A PESSOAS DE FORA...

DEATH NOTE 2









DEATH NOTE 2







POR QUE NÃO PEDIR AO SEU AMIGO QUE "CONTACTOU" O KIRA" PARA FALAR POR CONTA PRÓPRIA?



É POR ISSO QUE EU QUIS FALAR DIRETAMENTE COM OS INVESTIGADORES, PARA EXPLICAR TUDO.

.....



ELE ERA UM DOS AGENTES DO FBI QUE VIERAM PARA O JAPÃO.



MEU AMIGO ESTÁ MORTO AGORA.



SOU A NOIVA DELE.



SERÁ... SERÁ POSSÍVEL...?

O AGENTE DO FBI QUE ACHOU O KIRA



RAYE
PENBER

SE EU TIVER
NO CAMINHO
CERTO, KIRA
TAMBÉM ESTAVA
NAQUELE ÔNIBUS.



ELE DISSE
ESTAR ENVOL-
VIDO NO SE-
QUESTRO DE
UM ÔNIBUS.



É POR ISSO
QUE EU NUNCA
PERDOARIA O
KIRA. TUDO QUE
EU QUERO AGO-
RA É PEGÁ-LO.



NADA, SEU
NOIVO
MORREU...



O QUE
HÁ DE
ERRA-
DO?



刺殺死亡



中國字 殺死那

E OITO HORAS
ANTES DO ACI-
DENTE, UM OUTRO
LADRÃO MORREU
APLINHALADO NUMA
LOJA DE CONVE-
NIÊNCIA QUE ES-
TAVA ROUBANDO.

指名至



O SEQUESTRADOR
ERA O MESMO QUE
TENTOU ROUBAR UM
BANCO HÁ DOIS DIAS,
E ELE FOI ATROPELADO
POR UM CARRO.

MAS POR QUE
VOCÊ ACHA QUE
SEU NOIVO EN-
CONTROU KIRA
NO ÔNIBUS?



E AMBOS MORRERAM DE ACIDENTES, ISSO NÃO LHE PARECE ESTRANHO?

ESTES ACONTECERAM NO MESMO DIA.



DEPOIS QUE ELE MORREU, ESTES INCIDENTES PARECEM TER DIMINUIDO.

E NOS OITO DIAS PASSADOS, VINTE CRIMINOSOS MENORES MORRERAM POR ATAQUE CARDÍACO NESTA CIDADE.



OITO DIAS APÓS O INCIDENTE DO SEQUESTRO, MEU NOIVO E OUTROS ONZE AGENTES DO FBI MORRERAM.



APENAS PARTE DO PLANO DO KIRA PARA MATAR OS AGENTES DO FBI. É ISSO QUE EU PENSO, DE QUALQUER FORMA.

MEU NOIVO, O LADRÃO, O SEQUESTRADOR, ELAS FORAM TODOS...



E O SEQUESTRO FOI ORQUESTRADO PELO KIRA PARA CONSEGUIR INFORMAÇÃO DO FBI.

PODE-SE DIZER QUE O INCIDENTE NA LOJA DE CONVENIÊNCIA SERVIU PARA O SEQUESTRO.



VOCÊ NÃO PREDISSE QUE O KIRA TEM MUITOS MÉTODOS PARA MATAR ALGUÉM?

LIMA VEZ QUE O LADRÃO E O SEQUESTRADOR NÃO MORRERAM DE ATAQUES CARDÍACOS.



.....



NÃO, NA VERDADE EU ACHO QUE O LADRÃO FOI CONTROLADO POR KIRA ANTES QUE MORRESSE.

ISSO NÃO É UM POUCO EXAGERADO?



SIM.

MESMO QUE ELE NÃO ME DISSESSE SEU NOME...



ÀS VEZES, QUANDO ELE ESTAVA DISPOSTO A CONVERSAR...



DESDE QUE ELE ME DISSE SOBRE O SEQUESTRO, EU FIQUEI INCOMODADA.



ELE FOI FORÇADO A MOSTRAR A SUA INSÍGNIA PARA ALGUÉM NO ONIBUS.



MAS ELE DISSE ISSO.



MESMO PARA MIM, ELE ESTAVA TENTANDO ESCONDER ESSE FATO.

PORQUE ERA PARA ISTO SER UMA INVESTIGAÇÃO SECRETA, NOSSAS ORDENS ERAM PARA MANTER NOSSAS IDENTIDADES EM TOTAL SEGREDO.







A PESSOA QUE VIU
A IDENTIDADE DO
SEU NOIVO DEVE
SER O KIRA.



SE SUAS
SUIPOSIÇÕES
ESTIVEREM
CORRETAS, ENTÃO
PEGAREMOS
O KIRA LOGO.



PORQUE,
SE VOCE
ESTIVER
CERTA...



É COMO SE EU
TIVESSE UM OUTRO
DEUS ALÉM DE UM
SHINIGAMI ATRÁS
DE MIM

SE ESTA MULHER
CONTASSE ISTO
À POLÍCIA AS
COISAS PIORARIAM





OU PODEREMOS
NOS ENCRENCAR.

MAS NÃO
NA ESTAÇÃO
POLICIAL.



ENTENDIDO.





VOCÊS TRABALHARÃO NA ESTAÇÃO DURANTE AS HORAS DE ESCRITÓRIO, E, ENTÃO, CHECAR QUANDO ALCANÇAREM SEUS QUARTOS.

PODEM TAMBÉM USAR ISTO PARA NOS CONTATAR EM CASO DE EMERGÊNCIA.

APÓS RECEBERMOS A CHAMADA, OS CONTACTAREMOS ATRAVÉS DE UM NÚMERO INTRACEJÁVEL.



OK...

ISTO NÃO É UM JOGO, SEJA SÉRIO!



MATSUDA!

LEGAL, PARECE QUE SOMOS ALGUM GRUPO ESPECIAL FORMADO PARA PEGAR O KIRA!



AISAWA, POR FAVOR, VÁ AO Q6.

CERTO. NÃO LEVO MAIS QUE CINCO MINUTOS PARA VOLTAR AQUI!



ENTENDI.

TENHA ALGUÉM LÁ PARA QUE PAREÇA, AO MENOS, OCUPADO.

OH, NÃO PARECIA CERTO SE O PRÉDIO PRINCIPAL ESTIVESSE VAZIO.





VOCE ACHA QUE É ESTRANHO NÃO HAVER NINGUEM NO QG?

BEM, É UM POUCO ESTRANHO.



TENHO DE AGIR NATURALMENTE. PRECISO APENAS DISTRAI-LA E NUNCA DEIXA-LA PARTIR, ISTO É TUDO QUE POSSO FAZER PORQUANTO.

SE SÓ EU, CONSIGO FAZÊ-LO.



OH?

A VERDADE É QUE É IMPOSSÍVEL CONTACTAR OS INVESTIGADORES.



SE NÃO USARMOS ESTE MÉTODO DE DISSIMULAÇÃO, HAVERÁ MAIS VÍTIMAS COMO SEU NOIVO.



ISTO É PORQUE OS INVESTIGADORES DO CASO KIRA ESTÃO USANDO A ESTRATÉGIA "TIME DE INVESTIGAÇÃO DESCONHECIDO".

!



ENTENDO.



É POR ISSO
QUE ELAS
DISSERAM
NÃO HAVER
NINGUÉM
NO QG.

VOCÊ NUNCA
PODERÁ CON-
TACTA-LOS.



ESTOY TENTANDO
FAZÊ-LA REVELAR
SEU NOME. É
UM MOMENTO
CRUCIAL AGORA.
ENTÃO VOCÊ
PODERIA CALAR-SE
POR UM SEGUNDO,
RYUKU?

HE HE, RAITO,
VOCÊ É UM
FALASTRÃO
E TANTO.



ACHO QUE
TEREI DE
CONTAR-LHE
...



ISSO É
PORQUE
...



COMO VOCÊ
SABE DISTO?



DEATH NOTE 2









O QUÊ?

VAMOS
TRABALHAR
JUNTOS
NESTE
CASO.



DESTE MODO,
VOCÊ PODE
FALAR DIRETA-
MENTE COM O
L. NÃO, VOCÊ
MESMA PODERÁ
PEGAR O KIRA.

TORNE-SE UM
MEMBRO DO
NOSSO TIME





PRECISAMOS DE ALGUÉM COMO VOCÊ.

LUMA VEZ QUE O TIME PRECISA-VA DE MAIS PESSOAS, E ACONTECEU DE EU SER QUALIFICADO.

MEU PAI ME RECOMENDOU AO TIME PORQUE EU QUERIA AJUDAR NA INVESTIGAÇÃO.



AS CONDIÇÕES PARA SE JUNTAR AO TIME SÃO UMA VÁLIDA E SEGURA IDENTIFICAÇÃO, UMA RECOMENDAÇÃO DE UM MEMBRO JÁ NO TIME E A APROVAÇÃO DO L.



VOCÊ É MAIS QUE QUALIFICADA PARA ESTE TIME.

VOCÊ NÃO É QUALQUER INVESTIGADORA, VOCÊ TRABALHOU NO FBI.



AS FÉ MEAS HUMANAS NÃO CONSEGUEM RESISTIR À TENTAÇÃO DO 'DESTINO'.

HO HO, INCRÍVEL. RAITO.



O DESTINO DEVE QUERÊ-LA NO TIME.



VOCÊ MORA
NOS ELIA,
CERTO?

MESMO QUE
O TIME NÃO
EXIJA QUE
VOCÊS ESTEJA
POR PERTO
TODOS OS DIAS,
PODE SER DI-
FÍCIL PARA
VOCÊ.



TUDO
BEM.

DES-
CULPA.
EU ME
EMPOL-
GUEI.



O QUE EU
FAREI AGORA?

NÓS ESTÁVAMOS
PLANEJANDO NOS
CASARNOS NESTA
PRIMAVERA E NOS
MUDARNOS PARA
A AMÉRICA...



NÃO!
EU DARIA
QUALQUER
COISA PARA
PEGAR O
KIRA.

EU NÃO TENHO
ARREPENDIMENTOS!



BOM,
SÓ UM
POLÍCIA
MAIS
LONGE
...

MAS VOCÊ É
JOVEM E
BONITA, ISTO
É PERIGOSO
DEMAIS PARA
VOCÊ.



QUERO ENTRAR
NO TIME.



HM?

UH...

ISSO
...



OK, ENTÃO
EU POSSO
VER ALGUMA
IDENTIFI-
CAÇÃO?



TUDO
BEM.

.....
.....



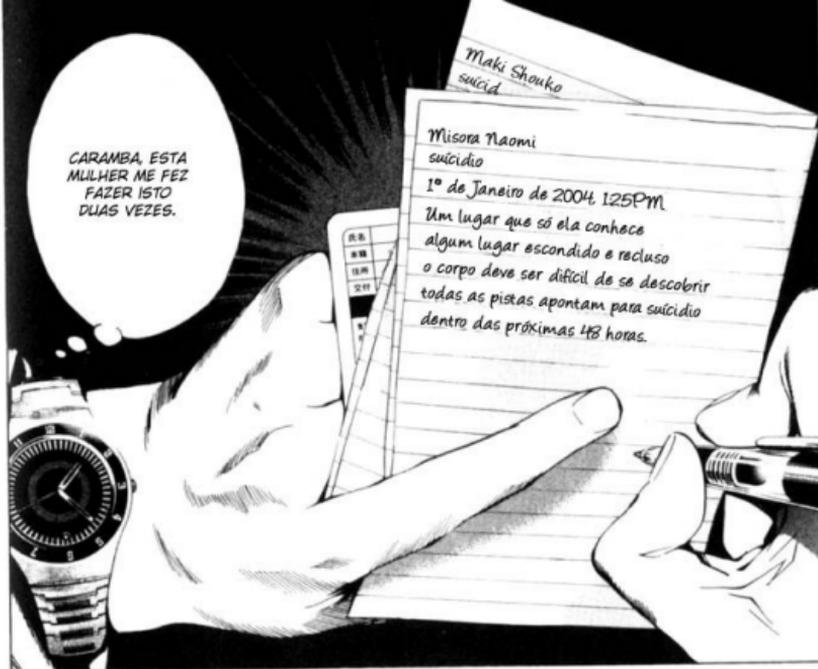
OH?

O NOME QUE
EU LHE DISSE
NÃO ERA VER-
DADEIRO...

DESCULPA...









AHN?



É POR CAUSA
DO KIRA.



1:25PM

COMECE!



O QUE VOCÊ
QUER DIZER
COM ISSO?



DEATH NOTE 2





*FORÇA ESPECIAL DE INVESTIGAÇÃO DE ASSASSINATOS CRUÉIS EM SÉRIE

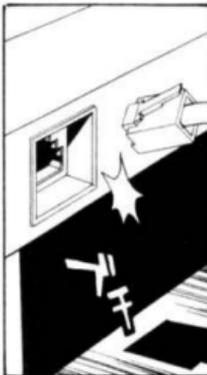
*ESTAÇÃO POLICIAL DE SEGURANÇA NACIONAL



SFX: RING



DEATH NOTE 2



BOA TARDE,
AQUI É DA
FORÇA ES-
PECIAL DE
INVESTIGA-
ÇÃO DE AS-
SASSINATOS
CRUÉIS EM SÉRIE.



QUANDO EU
ESTAVA AS-
SISTINDO
ÀS NOTÍCIAS,
PENSEI "ES-
TE BASTAR-
DO É MELHOR
MORTO". E
ENTÃO, ELE
MORREU...



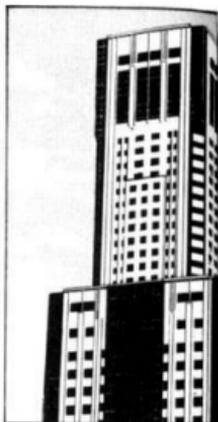
POR QUE
VOCÊ DIRIA
ISSO?

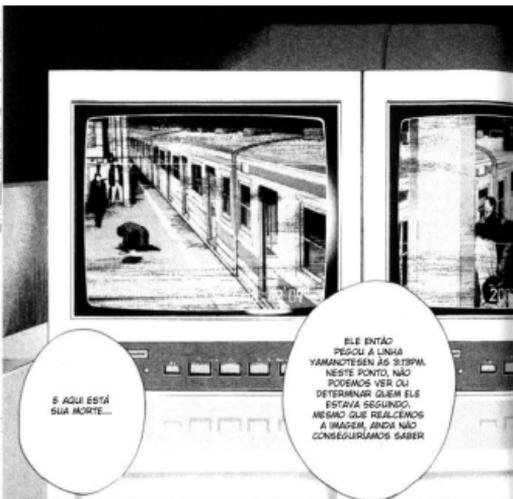
QUÊ
DIABOS?

HM... EU ESTAVA
PENSANDO SE EU
PODERIA SER O KIRA,
ENTÃO EU LIGUEI...









E AQUI ESTÁ
SUA MORTE...

ELE ENTÃO
DESCU A LINHA
YAMANOTESEN ÀS 3:13PM.
NESTE PONTO, NÃO
PODEAMOS VER OU
DETERMINAR QUEM ELE
ESTAVA SEGUINDO,
MESMO QUE REALIZAMOS
A IMAGEM, ANDA NÃO
CONSEGUIMOS SABER



PODEAMOS
DIZER QUE É O
PENSER NEGADO
QUE A VIAGEM
ESTE-JA INDEFINITA.

ELE PASSOU
PELOS PORTÕES
DE NISHIKUCHI
SHINJUKU ÀS 3:17PM.
BEM COMO O
CARTÃO DELE
GRAVAVA.



APÓS PENSER
RECEBER A
INFORMAÇÃO,
ELE PERMANE-
CEU NO TREM
POR UMA
HORA E MEIA.

QUE SÃO
CITO MINUTOS
APÓS TER SU-
BIDO NO TREM.

PENSAR RECEBEU
TODOS OS NOMES,
FOTOS E OUTRAS
INFORMAÇÕES
A RESPEITO DE
SEUS COMPANHEIROS
AGENTES ÀS 3:21PM.



ELE SUBIU
NO TREM
ÀS 3:17PM
E ACRREDU
ÀS 4:42PM LOGO
APÓS TER
PISSADO FORA.

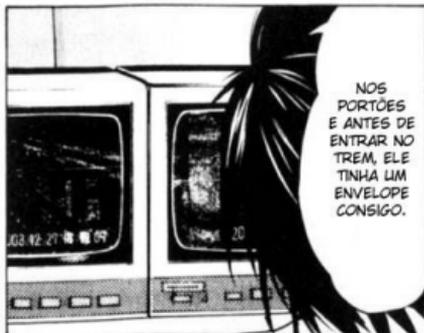
UMA VIAGEM DE IDA
E VOLTAS NA LINHA
YAMANOTESEN DURARIA
UMS TRINTA MINUTOS... ELE NÃO
TINHA BILHETES EXTRAS, E O
CARTÃO DELE NÃO TEM NENHUMA
INFORMAÇÃO DE ELE DEIXANDO
O TREM DURANTE ESTE TEMPO.

HÁ
ALGO
MUITO
ESTRAN-
HO NES-
SO TUDO.



KIRA CONSEGUE CONTROLAR AS AÇÕES DAS PESSOAS ANTES QUE ELAS MORRAM...

ISTO EXPLICARIA POR QUÊ AS AÇÕES DO PENBER FORAM MAIS ESTRANHAS QUE A DOS OUTROS DOZE AGENTES.



NOS PORTÕES E ANTES DE ENTRAR NO TREM, ELE TINHA UM ENVELOPE CONSIGO.



AHN?!

O ENVELOPE SE FOI?!

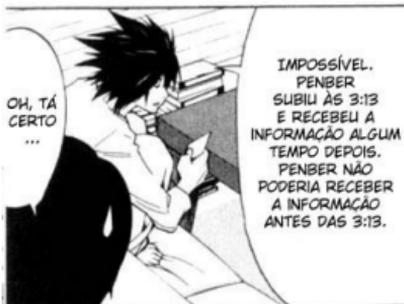


OH! VOCÊ ESTÁ CERTO!



ENVELOPE?

DEATH NOTE 2



É COMO SE, ANTES DE MORRER, ELE TENTASSE OLHAR NA DIREÇÃO DO TREM.



EU TAMBÉM NÃO O ACHO. KIRA PODE MATAR PESSOAS À DISTÂNCIA, EU NÃO ACHO QUE ELE PRECISE ESTAR TÃO PERTO PARA FAZER ISTO ACONTECER.

NÃO... NÃO PODE SER...



SERIA MUITO INTERESSANTE SE ELE ESTIVESSE OLHANDO PARA O PRÓPRIO KIRA.



ISTO É UM DETALHE IMPORTANTE?

É POSSÍVEL QUE ANTES DO INCIDENTE, ELE RECONHECEU OS LUGARES DE TODAS AS CÂMERAS E SEUS PONTOS CEGOS.

MAS SE ELE FOI AO MENOS PEGO NA FITA, APESAR DE TUDO, ELE SE TORNARIA UM SUSPEITO PRIMÁRIO.



VAMOS APENAS DIZER QUE O KIRA ESTAVA MESMO NO TREM E AS CÂMERAS DE SEGURANÇA NÃO CONSEGUIRAM GRAVAR A PESSOA QUE PEGOU O ENVELOPE.

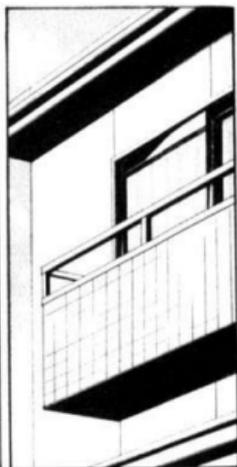


MAS TALVEZ ELE SAIBA QUE NÓS PENSÁRIAMOS NISSO, ENTÃO ELE PROPOSITAMENTE FICOU PERTO DE SUA VÍTIMA.



VOCÊ ESTEVE
ESCREVENDO NO
DEATH NOTE POR
QUATRO NOITES
CONSECUTIVAS.

O QUE HÁ
DE ERRADO,
RAITO?



ESQUEÇA ISSO.
EI, É POSSÍVEL
ARMAR A DATA
PARA MORTE DE
CERTAS PESSOAS?



EU SOU
TÃO INÚ-
TIL.

VOCÊ É
TÃO INÚTIL.



ENTÃO...
NÃO SEI.

SHINIGAMIS
NÃO FAZEM
ISSO. NÓS
QUASE SEMPRE
ESCREVEMOS
MORTES IN-
STANTÂNEAS.





FENBER E
NAOMI ESTÃO
MORTOS, ENTÃO
NINGUÉM DEVE
SABER QUE EU
ESTAVA NO ONIBUS

ASSIM NINGUÉM
SABE DO MEU
ENCONTRO
COM A YURI, E
ELA NÃO É O
TIPO ESTUPIDO
DE GAROTA QUE
CONTAS COISAS.

EU DISSE À
YURI QUE NOSSO
ENCONTRO DEVERIA
SER UM SEGREDO
PORQUE QUERIA
DEIXAR EM SEU
CORAÇÃO UMA
BOA MEMÓRIA.

MINHA
CARTEIRA.

ENTÃO
TERIA
ALGO QUE
PUDESSE
LEVAR A
TODOS
OS LU-
GARES
...

DEATH NOTE

EU DEVERIA
ESCONDER
A CAPA DO
DEATH NOTE...

E VOCÊ?
NÃO É
POPULAR?

EU NÃO SABIA QUE
VOCÊ ERA BOM DE
COSTURA. VOCÊ
DEVE SER PO-
PULAR COM AS
GAROTAS.

ISSO NÃO TEM
NADA A VER.
SOU POPULAR
POR SER
INTELIGENTE.



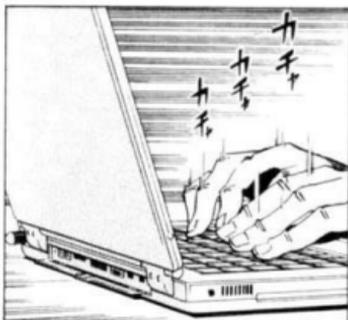


ELAS ESTAVAM
PLANEJANDO
NOS VISITAR.
ENTÃO VIERAM
AO JAPÃO
JUNTOS.

SIM. MINHA FILHA
É MISORA NAOMI.
NOIVA DE RAYE
PENBER.



NOIVA DO
PENBER?!



MISORA
NAOMI...
SOA FA-
MILIAR.



**PARA UMA
MULHER, ELA
FOI PROMOVIDA
NO FBI RAPIDA-
MENTE. EM AGOS-
TO DE 2002 ELA
PRENDEU O RES-
PONSÁVEL PELAS
"MORTES EM
SÉRIE 'BB' DE
LOS ANGELES"**



DEATH NOTE 2

EU OLVI
SOBRE
ISSO NO
DIA SEGUIN-
TE. FIGUEI
PREOCUPA-
DA COM MI-
NHA FILHA
E LIGUEI
PARA ELA...

MAS ENTÃO O
RAYE MORREU
NO DIA 27...

ENTÃO
ELA VEIO
AO JAPÃO...

AH, É, ELA
TRABALHOI
PARA MIM
NAQUELE CASO

É PERIGOSO
DEMAIS...

PENSAR...
ELA TAMBÉM
QUIS IR
ATRAS DO
KIRA?

MAS ENTÃO ELA
DISSE "POR FAVOR,
DEIXE-ME LIMPAR
MINHA CABEÇA.
PRECISO PENSAR
POR UM TEMPO".

CLARO
...

YAGAMI, AINDA
É POSSÍVEL
LOCALIZAR
CELULARES
QUE ESTÃO
DESLIGADOS?

TEM SIDO
ASSIM DESDE
ESSE DIA.
ELA NEM
AO MENOS
RETORNOU
AO HOTEL
NO DIA 28.

EU LIGUEI
PARA ELA
NOVAMENTE
NO ANO NOVO,
MAS SEU CE-
LULAR ESTAVA
DESLIGADO.

南空



UM DIA APÓS
RAYE TER
MORRIDO,
NAOMI DESA-
PARECEU.



RAYE
PENBER
E SUA NOI-
VA VIERAM
AO JAPÃO
E FICARAM
NO MESMO
HOTEL...



EM VEZ
DISSO, ELA IRIA
PESSOALMENTE
ATRÁS DO KIRA.

NÃO,
EU DUVIDO.
NAOMI TEM
FORÇA DEMAIS
PARA FAZER
ISSO.



SUICÍDIO
...

ELA DEVE TER
SIDO DEVASTADA
PELA MORTE
DO RAYE...
TALVEZ...



ESPERA,
O KIRA
JÁ SABE?



TALVEZ
ELA SAIBA
DE ALGO.

ELA
ESTAVA COM
O PENBER...

E AINDA
COM O DESA-
PARECIMENTO
DA NAOMI...

COM SEU
ESTRANHO
COMPORTAMENTO
EM YAMANOTEGEN,



A PESSOA
QUE MAIS
QUERIA A
INFORMAÇÃO
DEVERIA SER
O PENBER.

PENBER DEFINI-
TIVAMENTE
LIGOU PARA
HALEY BELLE,
O PRIMEIRO
AGENTE
A RECEBER
OS PERFIS.

AFINAL,
BELLE
MANDOU A
INFORMAÇÃO
AO PENBER.

POR FAVOR,
INVESTIGUEM
TODAS AS PES-
SOAS QUE O
PENBER ESTA-
VA SEGUINDO
DESDE OS EX-
PERIMENTOS DO
KIRA TEREM COME-
ÇADO EM 19
DE DEZEMBRO.

PESSOAL.

A LISTA
DEVE SER
PEQUENA.



HÁ ALGO
QUE LIGA
TUDO ISTO.

EM CADA
FAMILIA
QUE ELE
INVESTI-
GOU...

MESMO QUE O
RELATÓRIO DELE
TENHA DITO
QUE AS FAMÍ-
LIAS NÃO ERAM
SUSPEITAS,

PENBER
ESTAVA INVESTI-
GANDO SEUS
FAMILIARES.



ENTRETANTO, KIRA DEVE
ESTAR ENTRE ELAS.
ENTÃO NÃO PODEMOS
REVELAR A NÓS MESMOS
QUESTIONANDO DIRETAMENTE
ESSAS PESSOAS.



INSTALEM
CÂMERAS ESCONDIDAS
E MICROFONES EM
TODAS ESTAS CASAS.



E ENTÃO OS
SUSPEITOS...

ESTA É A
QUEBRA
MÁXIMA DOS
DIREITOS DE
PRIVACIDADE.
SE NOSSOS
CHEFES DES-
COBRISSEM,
PERDERÍAMOS
NOSSOS
EMPREGOS



NÃO IMPORTA
QUÃO PODEROSO
VOCE É OU
QUAL SEJA
SEU CENÁRIO,
NÃO SE PODE
FAZER ISSO.

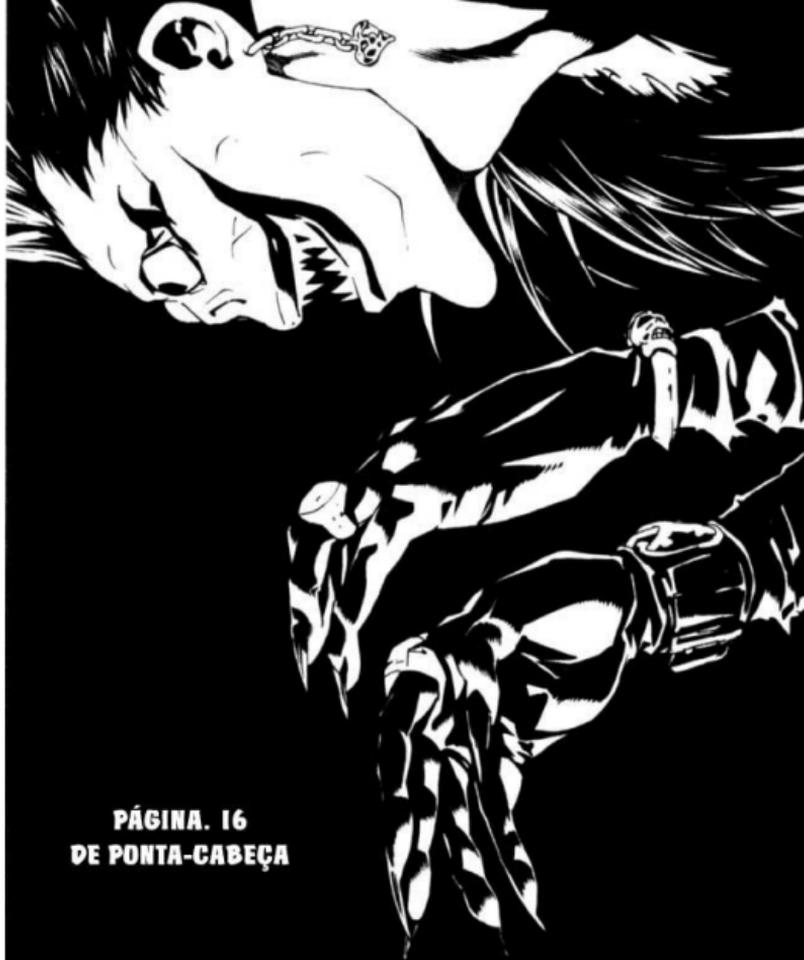
NÃO... NÃO
PODEMOS!
VOCE NÃO
PODE FAZER
ISSO NO
JAPÃO!



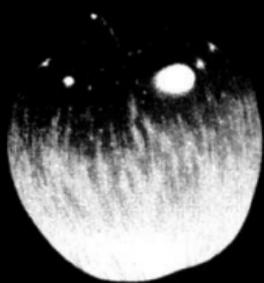
VOCÊS DÃO
MAIS VALOR
AO TRABALHO
QUE À SUAS
VIDAS HUMANAS?

DEATH NOTE 2





PÁGINA. 16
DE PONTA-CABEÇA





POR FAVOR,
INSTELEM CÂMERAS E
MICROFONES NESTAS
DUAS CASAS.



ENTÃO
VOCÊS DEVEM
INSTALÁ-LAS
O MAIS DIS-
CRETO POS-
SÍVEL.



SE ALGUÉM
DESCOBRIR,
TODOS AQUI
SERÃO DEMI-
TIDOS!

DE JEITO
NENHUM!
EU LHE
DISSE, ISSO
É ILEGAL
NO JAPÃO!



10
PORCENTO.



RYUJIZAKI,
QUAL É
A CHANCE
DO KIRA
ESTAR NUMA
DESTAS
FAMILIAS?

DEATH NOTE 2

CERTO. NORMALMENTE EU IRIA QUERER, AO MENOS, UNS 50 PORCENTO DE CHANCE DE EU ESTAR CERTO ANTES DE FAZER ISTO.

SÓ 5 PORCENTO...

MESMO QUE TIVÉSSEMOS UM PORCENTO, AINDA TERIAMOS DE INVESTIGAR À FUNDO.

E MESMO AGORA, NÓS AINDA NÃO TEMOS UM SUSPEITO.

NÃO, UNS 5 PORCENTO.



NÓS TEMOS OUTRA ESCOLHA?

"INVESTIGAR À FUNDO" SIGNIFICA INSTALAR EQUIPAMENTOS DE VIGILANCIA ILEGAL? E NA CASA DO KITAMURA E NA SUA, TAMBÉM.





DEATH NOTE 2



CLARO QUE SEI! SE NÓS VAMOS ACHAR O KIRA ENTÃO TEREMOS DE FAZER TUDO QUE PUDERMOS! SENDO ASSIM, CALEM SUAS BOCAS!





QUANDO A VIGILÂNCIA ESTIVER TERMINADA, INFORMEM AS FAMILIAS. NÃO DEIXE NENHUM EQUIPAMENTO, TAMBÉM.

TODOS ENTENDERAM?



DEPENDENDO DE COMO AS COISAS IREM, NÓS PODEMOS PARAR ANTES.

NÓS ASSISTIREMOS ÀS FAMILIAS POR SETE DIAS.



.....



WATARI.

QUANDO VOCÊ TERÁ O EQUIPAMENTO DE VIGILÂNCIA PRONTO?

NÓS PODEMOS INSTALÁ-LOS ASSIM QUE ESTIVERMOS CERTOS DE NÃO HAVER NINGUÉM EM CASA.

AMANHÃ.



ASSIM QUE INSTALARMOS O EQUIPAMENTOS, MUDAREMOS PARA LÁ IMEDIATAMENTE.

TAMBÉM, RESERVE MAIS DOIS QUARTOS EM UM HOTEL DIFERENTE PARA SERVIR COMO ESTAÇÕES DE MONITORAMENTO.

8 DE
JANEIRO



PERMITINDO AS PESSOAS VIVEREM MAIS PACIFICAMENTE.

PARA SER MAIS EXATO, AS MORTES DO KIRA ESTÃO CRESCENDO MAIS E MAIS, MAIS ISTO TAMBÉM ESTÁ AFETANDO OUTROS ASPECTOS DO JAPÃO.

ISSO PARA DIZER QUE A ECONOMIA DO JAPÃO EM 2004 NÃO ESTÁ MUITO BEM, MAS O NÍVEL DE CRIMES ESTEVE DIMINUINDO. ACHO QUE ESTAMOS ENTRANDO NUMA ERA PACÍFICA AGORA.

É ISSO AÍ, RAITO!



AHN?

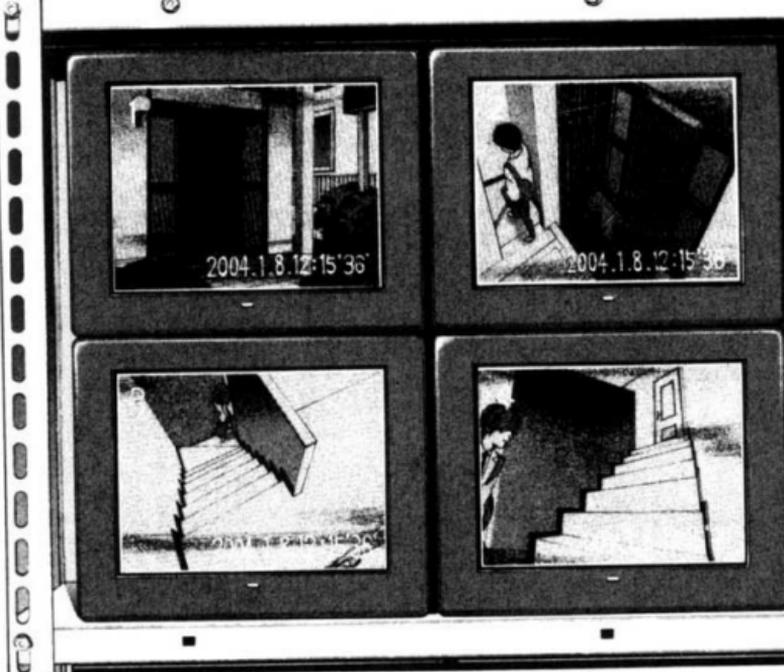


TCHAU! YAMANOTO, LEMBRE-SE DE RESPONDER AO MEUS CARTÃO DE ANO NOVO!

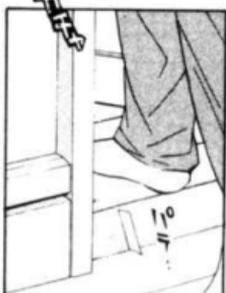
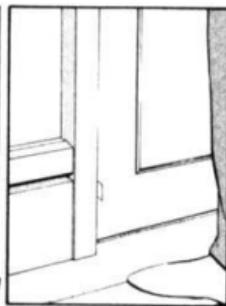
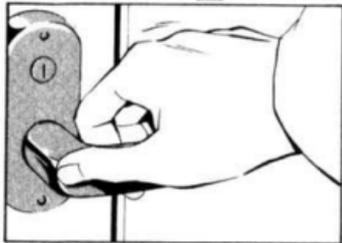
HA
HA
...

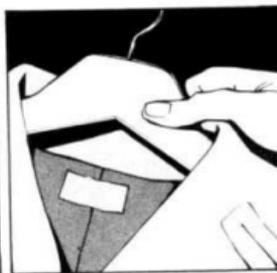


ESTRANHO... NÃO TEM NINGUÉM EM CASA.



DEATH NOTE 2









DEATH NOTE 2



ENTÃO É POR ISSO QUE VOCÊ NÃO ME RESPONDEU?

É.



OH!?

TENHO SIDO INVESTIGADO.

RYUKUKU, FORAM INSTALADAS CÂMERAS E MICROFONES NA CASA.



MAS A ARMADILHA DO PAPELZINHO NA PORTA NÃO CAIU.



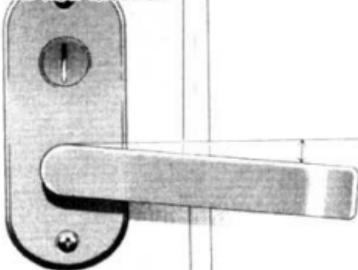
A VERDADEIRA ARMADILHA É A MAÇANETA.

MAÇANETA?



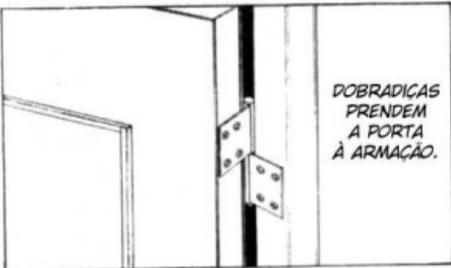
A ARMADILHA DO PAPEL ERA UMA ISCA PARA QUE AS PESSOAS PENSEM QUE EU ESTOU DETERMINANDO SE ALGUÉM ENTROU OU NÃO NO MEU QUARTO.

E QUANDO EU
ABRISSE A PORTA,
TERIA DE LEVANTAR A
MAÇANETA. SE EU
NÃO CONSIGUIR
LEVANTAR A MAÇANETA
MAIS QUE JÁ ESTI-
VESSE, SIGNIFICA
QUE ALGUÉM ESTEVE
NO MEU QUARTO.



MAS QUANDO
EU FECHO
A PORTA, ELI
PROPOSITAL-
MENTE ABAI-
XO A MAÇA-
NETA NUNS
CINCO MILÍME-
TROS.

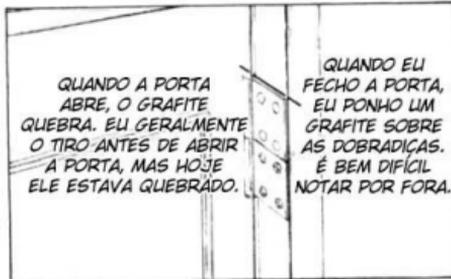
ASSIM QUE A
PORTA SE FECHA,
A MAÇANETA FICA
RETA POR CONTA
PRÓPRIA.



DOBRADIÇAS
PRENDEM
A PORTA
À ARMAÇÃO.

GRAFITE?

MAS ISSO
NÃO É TÃO
PRECISO,
ENTÃO HÁ
TAMBÉM
O GRAFITE
MECÂNICO.



QUANDO A PORTA
ABRE, O GRAFITE
QUEBRA. EU GERALMENTE
O TIRO ANTES DE ABRIR
A PORTA, MAS HOJE
ELE ESTAVA QUEBRADO.

QUANDO EU
FECHO A PORTA,
EU PONHO UM
GRAFITE SOBRE
AS DOBRADIÇAS.
É BEM DIFÍCIL
NOTAR POR FORA.





PODERIA SER
DA SUA FA-
MÍLIA?

O GRAFITE E
A MAGANETA
...

ALGUÉM DEFINI-
TIVAMENTE ESTEVE
NO MEU QUARTO.

ENTÃO POR ISSO.
ESPERTO.



MESMO QUE A
ARMADILHA DO
PAPEL TENHA SIDO
DESCOBERTA, PARE-
CE QUE O DEATH
NOTE AINDA ESTÁ
ESCONDIDO, POIS
MINHA ESCRIVA-
NINHA NÃO ESTÁ
QUEIMADA.

ACHO QUE
O QUARTO
FOI INVADIDO.

VERDADE.
SUA MÃE E
IRMÃ NÃO
SERIAM TÃO
CUIDADOSAS.

SE FOI DA MINHA
FAMILIA, ELES NÃO
NOTARIAM O PAPEL
E O COLOCARIA
DE VOLTA. É
ISSO QUE ME
FAZ SUSPEITAR.



É.

VOCÊ VAI COMPRAR
LIVROS SOBRE
ESPIONAGEM
COM CÂMERAS
E MICROFONES?

BOOKS





O QUE VOCÊ
QUER DIZER
COM ESTRANHO?



SE EU NÃO COMER
NENHUMA POR
UM LONGO TEMPO,
EU FICO UM POUCO
ESTRANHO...

ELAS SÃO COMO
CIGARROS E
ÁLCOOL PARA
MIM.



COMO EU
POSSO
EXPLICAR
ISTO...

PARA MIM
MAÇAS
SÃO...



É
ISSO
M.

EU NÃO
QUERO
VER ISSO.



E FICARIA
DE PONTA-
CABEÇA.

MEU CORPO
SE CON-
TORCERIA



EU?

SE VOCÊ QUER
TER SUAS MAÇAS,
AJUDE-ME A LOCALI-
ZAR TODAS AS
CÂMERAS E DIGA-ME
ONDE ELAS ESTÃO.



QUANDO?

RYUKU, VOCÊ
SABE QUE EU DEI
UMA DICA AO L,
DIZENDO "CEIFAD-
DORES SÓ COMEM
MAÇAS"?



OH...

OUTRAS PESSOAS NÃO CONSEGUEM ENXERGÁ-LO, ENTÃO NÃO IMPORTARIA SE VOCE ANDASSE POR AÍ.

EU PRECISO ME CONCENTRAR EM AGIR COMO UM ESTUDANTE NORMAL.



DEVE HAVER UM ÂNGULO QUE NÃO PODE SER FILMADO, ONDE VOCE PODE COMER SUAS MAÇAS.

PRIMEIRO PRECISAMOS SABER ONDE ELAS ESTÃO.



O QUE EU ESTOU TENTANDO DIZER É, NÓS PODEMOS ACABAR COM AS CÂMERAS E QUEM ESTIVER ASSISTINDO A NÓS ATRAVÉS DELAS.

MAS SE A VISÃO DA CÂMERA FOR BLOQUEADA, ELA SE TORNA INÚTIL.

OUÇA, CÂMERAS MODERNAS PODEM SER SEM FIO E TÃO PEQUENAS COMO POUÇOS MILIMETROS. ELAS SÃO MUITO FÁCEIS DE SE ESCONDER.



TEMOS DE ACHAR TODOS OS ÂNGULOS. SE ESTAS CÂMERAS NÃO FOREM ACHADAS, NÃO PODEREI LHE DAR NENHUMA MAÇA.



HÁ DETECTORES DE CÂMERAS DE ESPIONAGEM, MAS NÃO PODEMOS USÁ-LOS NA FRENTE DESTAS CÂMERAS.



SE NÃO HOUVER UM PONTO CEGO, EU FAREI UM. BLOQUEAREI A ÁREA FILMADA.

ENTENDO.



E?

EU... EU NÃO ESTOU DO SEU LADO... NEM DO L.



ANTES DE FAZER ISSO, PRECISAMOS SABER ONDE ELAS ESTÃO.

SE FORMOS ASSISTIDOS POR UM TEMPO EXTENDIDO, POSSO FINGIR QUE AS ACHEI ACIDENTALMENTE E PEDIR PARA MEU PAI REMOVÊ-LAS.



OBIGADO, RYUKU. DIFERENTE DOS HUMANOS, VOCÊS, SHINIGAMIS, SÃO ATÉ FOFOS.

MAS... É REALMENTE SUFOCANTE NÃO COMER MAÇÃS, E EU NEM AO MENOS POSSO CONVERSAR COM VOCÊ ENQUANTO ESTAMOS NO SEU QUARTO. ISTO TORNA AS COISAS AINDA PIORES...



OH! ACHAR TODAS AS CÂMERAS DE ESPIONAGEM, OUTRA COISA DIVERTIDA PARA SE FAZER!

VAMOS LOGO, RYUKU!

UM SEQUESTRADOR
MORTO PELO DEATH NOTE
MAS,
A VERDADEIRA TRAGÉDIA
SÓ COMEÇOU...



DEATH NOTE

デスノート

ページ 大場つぐみ 漫画 小畑健

PÁGINA. 8 MULHER

あらすじ 尾行していたFBI捜査官の名前をデスノートと死神リユークを応用した策略で知ることに成功した月ノ一が、その捜査官レイは、月をキラとは異とも思っていない。彼の運命は...!!

TK
rangelangerline
www



PARA LHE FALAR A VERDADE, A RAZÃO PELA QUAL ESTOU NO JAPÃO É POR ESTAR EM UMA MISSÃO SECRETA.



ENTENDI. NÃO CONTAREI A NINGUÉM QUE O ENCONTREI.





SE MEU PAI
DESCOBRISSE,
L TAMBÉM
SABERIA

EU NÃO QUERO
QUE A POLÍCIA
SAIBA QUE EU
TIVE UM ENCON-
TRO COM UM
AGENTE DO FBI
COMO EU
CALÇULEI



CARAMBA,
NÓS ESTÁ-
VAMOS À CA-
MINHO DA
SPACE LAND
E ACABAMOS
SEQUESTRADOS
NESTE
ÔNIBUS.

.....



O QUE
ACONTECEU
AQUI HOJE
SERÁ ARQUI-
VADO COMO
UM OUTRO
INCIDENTE
QUALQUER

E ELE NÃO
SUSPEITA
NEM UM
POUCO DE
MIM



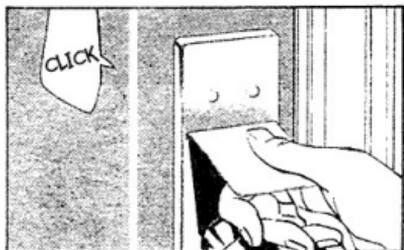
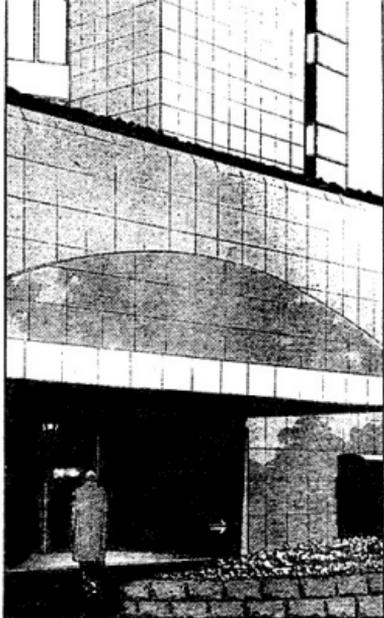
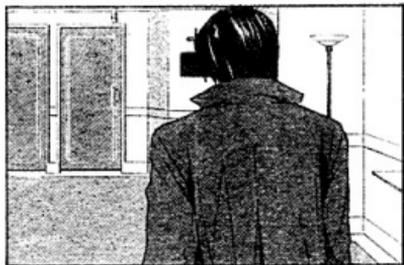
"ATÉ MULHERES
HUMANAS?"
MUITO
ENRASCADO,
RYUKU!

HE, ATÉ
MULHERES
HUMANAS
SÃO FORTES
NESTAS
SITUAÇÕES



EU TAMBÉM
NÃO QUERO
TER NADA
COM A
POLÍCIA

NÃO OUSE!
ESTAMOS
QUASE NO
SPACE LAND,
VAMOS LOGO!





ALGO
ACONTECEU
NO TRABA-
LHO HOJE?
VOCE PARE-
CE ESTAR
CANSADO



SUSPIRA

DOSH



O JAPÃO SE
TORNOU UM
PAÍS PERI-
GOSO

É. HÁ DOIS
DIAS ESTE
CARA ASSAL-
TOU UM BAN-
CO. DESTA
VEZ ELE FOI
ATRAS DE UM
ÔNIBUS



SEQUES-
TRO DE
ÔNIBUS?

EU FUI PEGO
NUM SEQUESTRO
DE ÔNIBUS



É, MAS ELE
ACABOU POR
PULAR E SER
ATROPELADO

VOCE ESTAVA
NO MESMO
ÔNIBUS QUE
ELE ESTAVA?







NÃO É MAIS
LIMA AGENTE

MAS AGORA
VOCÊ É APENAS
MINHA NOIVA



FOI ISSO QUE
VOCÊ PROMETEU
A MIM QUANDO
EU DECIDI TRAZÊ-
LA PARA QUE
PUDESSE CON-
NHECER SEUS
PAIS NO
JAPÃO

CHEGA DE
CASO KIRA.
CHEGA DE
PERIGO



MAS CHEGA
DISSO. PENSE
NUM MODO EM
QUE EU POSSA
CUMPRIMENTAR
SEU PAI PARA
QUE NÓS POSSA-
MOS NOS DAR
BEM...

HA
HA
HA

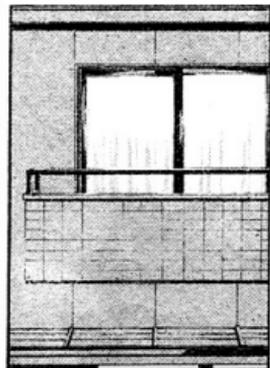


ESTÁ TUDO BEM,
NÃO SE PREOCUPE COM
ISSO. LIMA VEZ QUE
COMEÇARMOS LIMA
FAMÍLIA, VOCÊ ESTARÁ
TÃO OCUPADA QUE NEM
SE LEMBRARÁ QUE JÁ
FOI LIMA AGENTE. E
NÃO HAVERÁ MAIS
TEMPO PARA SEUS
VELHOS HÁBITOS.

CERTO, RAYE.
FORÇA DE
HÁBITO...
DESCULPE-ME



FINALMENTE
IRÁ ESCREVER
O NOME DO
AGENTE QUE
O SEGUIU
HOJE?



E, EM UMA SEMANA,
QUANDO EU ESCREVER
O NOME DELE, SERÁ
APÓS EU FAZÊ-LO ME
MOSTRAR QUEM SÃO
TODOS OS AGENTES
DO FBI NO JAPÃO

SERÁ SUSPEI-
TO MATA-LO
TÃO CEDO, E
EU DEVO DEIXÁ-LO
CONTINUAR A IN-
VESTIGAÇÃO
POR UM
TEMPO

?



EU ESCREVI
EM SEU NOME
...
É, NA PRÓXIMA
SEMANA

NÃO



MAS AGORA É
HORA DE UM OUTRO
PRISIONEIRO FAZER
COMPANHIA AO L



QUE
CEIFADORES

QUERO SAIR LOGO
UMIDA E PODRE ILUSÃO NA QUAL EU VIVO
ESQUEÇO DOS DEBANHOS DO PRESENTE,
CONVENCIDO DE QUE
ESTAREI
INEFÁVEL E
FORÇADAMENTE
AO PARAÍSO DE
DEUS,
ONDE EU NÃO MAIS SEREI
REPRIMIDO A ESTA ÂNSIA DE MORTE
EM MEU INTERIOR
SERÁ EXTINTA

QUERO SAIR LOGO DESTA
UMIDA E PODRE ILUSÃO NA QUAL EU VIVO
ESQUEÇO DOS DEBANHOS DO PRESENTE,
CONVENCIDO DE QUE
ESTAREI
INEFÁVEL E
FORÇADAMENTE
AO PARAÍSO DE
DEUS,
ONDE EU NÃO MAIS SEREI
REPRIMIDO A ESTA ÂNSIA DE MORTE
EM MEU INTERIOR
SERÁ EXTINTA

VOCÊ ESTÁ
TENTANDO ME
DIZER QUE
CEIFADORES
EXISTEM,
KIRA?

VACILA
O DOTE
COMED
EU COM
SABOR
DOUEL
BEIJA A
INDICA
ASSIM
LITERA

VOCÊ SABIA,
L, QUE, CEI-
FADORES...

QUERO SAIR LOGO DESTA
UMIDA E PODRE ILUSÃO NA QUAL
ESQUEÇO DOS DEBANHOS DO P
CONVENCIDO DE QUE
ESTAREI
INEFÁVEL E
FORÇADAMENTE
AO PARAÍSO DE
DEUS,
ONDE EU NÃO MAIS SEREI
REPRIMIDO A ESTA ÂNSIA DE MO
EM MEU INTERIOR
SERÁ EXTINTA

Ou...

KIRA ESTÁ
TENTANDO
ME DAR
UMA DICA

WATARI, NÓS
PODEMOS PEGAR
OUTRO BILHETE
COMO ESTES.
DIGA À POLÍCIA
QUE NÃO TIRE
SEUS OLHOS DOS
PRISIONEIRÓS

ENTEN-
DIDO

O QUÊ?
O FBI?

UMA
SEMANA
DEPOIS



QUATRO EM
TÓQUIO, DOIS
EM KANAGAWA
E UM EM CHIBA
E SAITAMA.
TODOS MOR-
RERAM DE
ATAQUES
CARDIACOS!

AHN?!

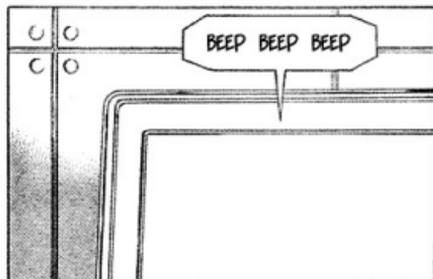
AGENTES DO
FBI TENDO
ATAQUES
CARDIACOS
NO JAPÃO?!



CONTACTE
O FBI IME-
DIATAMENTE!

QUAL O
SIGNI-
FICADO
DISSO?

E HÁ EVIDÊNCIAS
DE QUE OS AGEN-
TES ESTAVAM
MONITORANDO
A POLÍCIA
JAPONESA





ALGUM DOS AGENTES CONHECE OS ROSTOS DOS OUTROS?

CHEFE, ACALME-SE E OLHA-ME CUIDADOSAMENTE



ONTEM?

SIM



NÃO ATÉ ONTEM



KIRA ENTROU EM CONTATO COM AQUELE AGENTE E, DE ALGUMA FORMA, CONSEGUIU A INFORMAÇÃO DESTE ARQUIVO!

É ISSO!



FOI PARA...

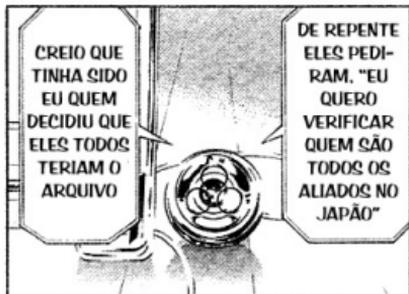
PARA QUEM VOCÊ MANDOU O ARQUIVO?



EU RECEBI O PEDIDO. "EU QUERO VERIFICAR QUEM SÃO TODOS OS ALIADOS NO JAPÃO". ENTÃO EU MANDEI O ARQUIVO



TODOS OS MEUS AGENTES NO JAPÃO

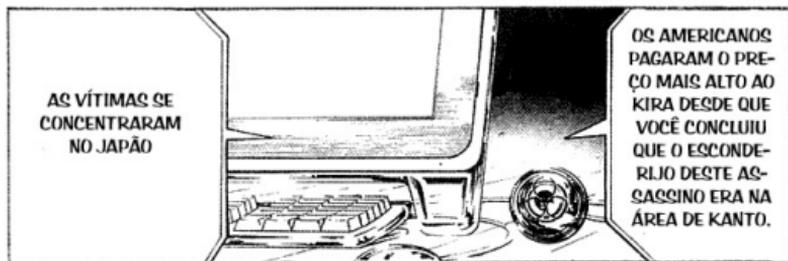




EU ESTOU PONDO
UM FIM NA NOSSA
INVESTIGAÇÃO
JAPONESA



L. DES-
CULPE-ME.
MAS...



AS VÍTIMAS SE
CONCENTRARAM
NO JAPÃO

OS AMERICANOS
PAGARAM O PRE-
ÇO MAIS ALTO AO
KIRA DESDE QUE
VOCÊ CONCLUIU
QUE O ESCONDE-
RIJO DESTE AS-
SASSINO ERA NA
ÁREA DE KANTO.



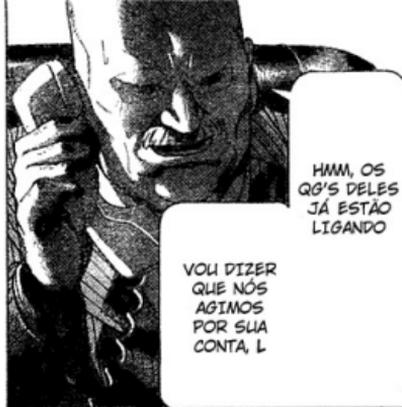
O FBI ESTÁ
LAVANDO AS
SUAS MÃOS
E SAINDO...

MEU ROSTO
ESTÁ PUBLI-
CAMENTE CON-
NHECIDO, E EU
TENHO DE CUI-
DAR DE MINHA
VIDA...

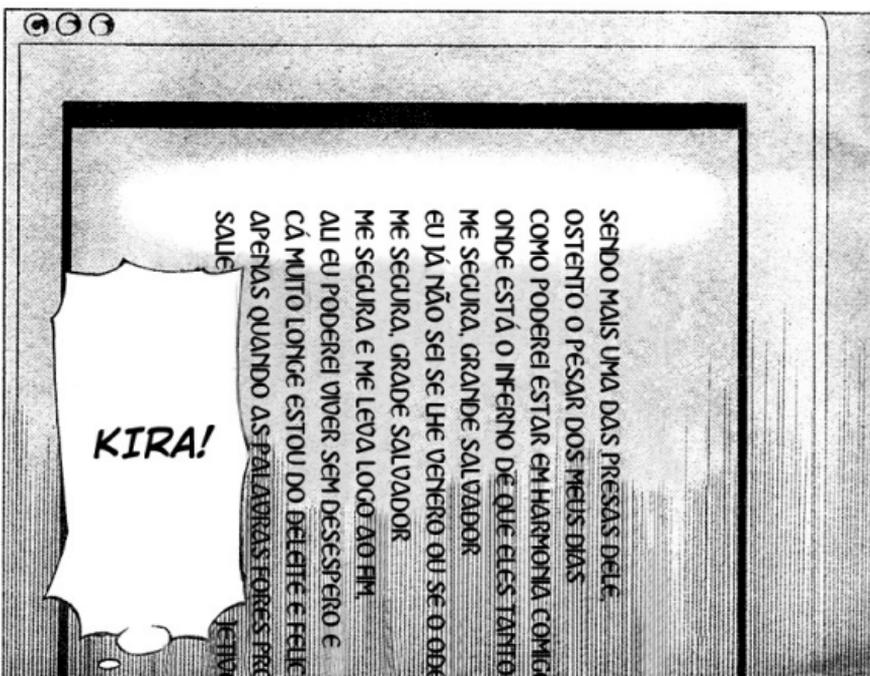


FOI MINHA
DECISÃO CO-
LOCÁ-LOS NO
JAPÃO. AGORA
MEU PAÍS
VAI PEDIR QUE
EU TOME RES-
PONSABILIDADE
DISSO

AQUELES A SEREM
MORTOS NO JAPÃO
ERAM CRIMI-
NOSOS, MAS NÓS
PERDEMOS AGEN-
TES INOCENTES.
ESTA É UMA
GRANDE PERDA









COM ISTO O FBI
NÃO ALIMENTARÁ
A QUANTIDADE DE
AGENTES NO JAPÃO.
PELO MENOS NÃO
APÓS ELLES VIEREM
COM UM PLANO BEM-
POLIDO, E ESTE DE-
MORARÁ A ACONTECER.
L DEVE TER QUASE
NENHUMA COMPANHIA
PARA MOVER...

CERTO, AGORA
É HORA DE SE
MOVER POR
CONTA PRÓPRIA



KIRA, SUAS
AÇÕES SÃO
GRANDES
DESTA VEZ

AS CHANCES
SÃO DE QUE
VOCÊ SE EN-
CONTROU COM
UM DOS DOZE
AGENTES

E VOCÊ CERTAMENTE
DEIXOU PISTAS



NÃO, RAYE
FOI MORTO.
PELO KIRA

RAYE...
MORREU

RAIVA, INSEGURANÇA, LÁGRIMAS...
FORTES EMOCÕES!



DEATH NOTE

PÁGINA 9

...おわり

10月はどうやってFBIに全員にファイル
を持たせ殺したのか...12次号、「大」!!

*キラを退く者が動き出す!!
センターカラー大増28P!!

POR AMOR,
ELA VAI EM
FRENTE

TK

rangeltangerine

www

DEATH NOTE

デスノート

PÁGINA. 10 JUNÇÃO

原作 **大場つぐみ**
漫画 **小畑健**

*人形峠紙巻やつり左近 第3巻
集英社 C 文庫より2月18日刊発売//
読切「夕焼空一人遣之章」も初収録//
さらに小畑先生描きおろしピンナップも!!





PARA SER HONESTO,
TUDO O QUE EU
FIZ FOI TREMER
DE MEDO.

EU NÃO SABERIA
MESMO QUE
OS VISSÉ.



VOCÊ ACHA QUE
CONSEGUIRIA
SE LEMBRAR SE
MOSTRASSE AS
FOTOS DE
TODOS ELES?



HMM
...



SE EU ESTIVER
CERTA, KIRA ERA
UM DAQUELES
PASSAGEIROS

E, SE ESSE
É O CASO,
ISSO PODE
SIGNIFICAR
QUE NA ROTA
DESTE ONIBUS
...



DESCULPA,
ISSO É
TUDO QUE
POSSO
CONTAR.

TUDO BEM,
VOCÊ FOI DE
GRANDE AJUDA.
SE ALGO ACON-
TECER EU POSSO
VISITA-LO NOVA-
MENTE. ATÉ LÁ
...



É, ELE
ESTÁ
CERTO.

POR QUE?
ESTE LUGAR
ESTÁ SEMPRE
LIMPO.

RAITO, SAYU,
AJUDEM-ME
COM A LIM-
PEZA DE IN-
VERNO.

夜神



QUE
CHATO.

O QUE ESTAS ESTACÕES
DE TV ESTÃO PENSANDO?
ELES AGORA TRANSMITEM
"SUPER TRANSMISSÃO DE
EMERGÊNCIA: TRAÇANDO A
VERDADE ATRÁS DO CASO
KIRA!" E "ANÁLISE COM-
PLETA: L E KIRA" EM
VEZ DE KOUHAKU.

SÉ-
SÉRIO?



OH,
ISSO
...

SEM CHANCES
DE EU PERDER
KOUHAKU, ENTÃO
VÁ ASSISTIR
NO SEU QUARTO.

NAH, EU VOU
ASSISTIR
'BON SAPP
VS.
AKEBONO'.

VOCÊ DIZ QUE
É CHATO, MAS
VAI ACABAR
ASSISTINDO.





HE
HE

E AGORA
O NOSSO
POBRE ES-
TUDANTE
IRÁ ESTU-
DAR PARA
OS EXA-
MES ATÉ
O JANTAR.

QUE TAL
ME DEIXAR
ASSISTIR
A UM DESSES
DRAMAS?



SAYU, GRAVE
"SUPER TRANSMISSÃO
DE EMERGENCIA"
PARA MIM.

HI! EU
SABIA
QUE VOCE
IA ASSIS-
TIR!



QUE
IMBECIL!

ELES DEI-
XARAM ELE
TER NO ANO
PASSADO!
É TUDO
POR CAUSA
DO KIRA!



OH, ONDE
ESTÁ O PAI?

ELE DISSE
'A POLICIA
NÃO TEM
ANO NOVO'.



INDIGNADOS
PELO PAI,
AHH...



O FATO DE OS
MEMBROS DO FBI
TEREM SIDO MORTOS
SIGNIFICA QUE ELE
MATARÁ QUEM SE
OPUSER A ELE, JUNTO
COM OS CRIMINOSOS.

NÓS PODEMOS
SER MORTOS
PELO KIRA.



NINGUÉM QUE
SAIR RECEBERÁ
UM REBAIXA-
MENTO. EU JÁ
DEIXEI SUAS
NOVAS TAREFAS
COM O VICE-
DIRETOR.

AQUELES
QUE DESEJAM
RESIGNAR
PODEM FAZÊ-
LO AGORA.



PENSEM EM
VOCÊS MESMOS,
PENSEM EM
SUAS FAMILIAS
E PENSEM EM
SEUS AMIGOS.



MAS PARA QUEM
DESEJA SACRIFI-
CAR TUDO QUE
MENCIONEI PARA
LUTAR CONTRA
KIRA

ESTEJA AQUI
ÀS CINCO HORAS
QUANDO EU RETORNAR
DA MINHA REUNIÃO.





SEJA BEM-VINDO, DIRETOR.



CINCO HOMENS QUE DESEJAM COLOCAR SUAS VIDAS EM RISCO PARA CONFRONTAR O MAL.

NÃO,



SÓ CINCO HOMENS ...



DIRETOR, SE VOCÊ INCLUIR L E WATARI, SÃO OITO.



MAS COMO PODEMOS CONTINUAR A INVESTIGAÇÃO ENQUANTO ESTIVERMOS SEM EQUIPE?

INCLUINDO A MIM, SÃO SEIS.





NÓS TODOS
DEVERÍAMOS ENTENDER
O QUE SIGNIFICA SE
ARRISCAR.

L, ESTAMOS
DETERMINADOS
A PEGAR O KIRA
MESMO QUE ISSO
NOS CUSTE A VIDA.



.....



DEFINITIVAMENTE!
DOZEM MEBROS DO
FBI ESTÃO MORTOS
POR SUA CULPA.
VOCÊ NÃO PODE
ARGUMENTAR
SOBRE AS CIR-
CUNSTANCIAS.

E NÃO SOMOS
OS ÚNICOS.
MUITOS DU-
VIDAM OU
MESMO SE
OPÕEM À
VOCÊ.



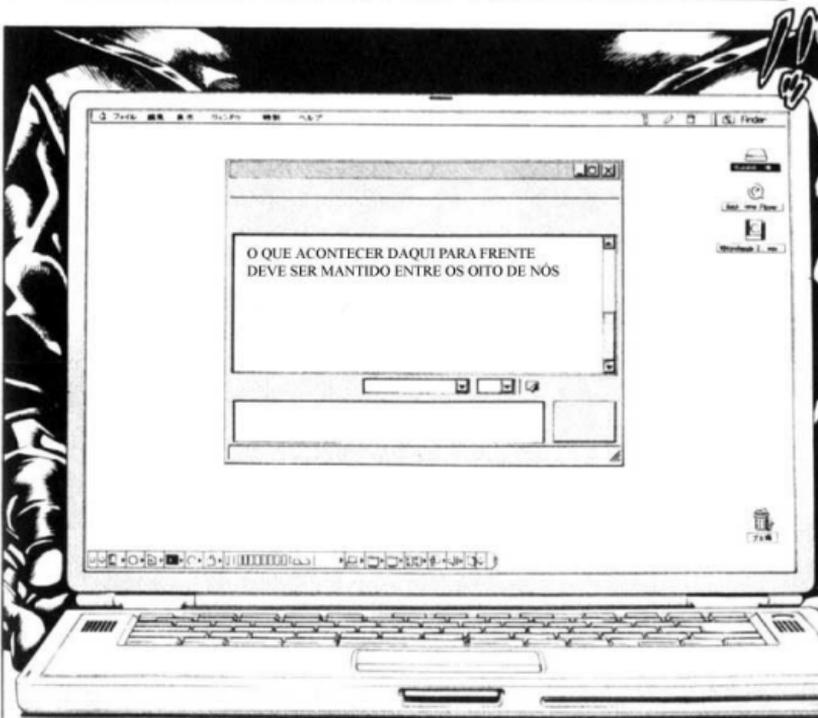
NÓS PER-
SEGUIREMOS
O KIRA, MAS
NÃO COM
SUA ASSIS-
TÊNCIA.

MAS VOCÊ
APENAS MANDA
ORDENS SEM
MOSTRAR
SEU ROSTO.



HÁ ALGUNS PSICÓLOGOS
CRIMINAIS QUE ESTÃO
DIZENDO QUE "L É O KIRA".
ELES ACHAM QUE L TEM
MÚLTIPLAS PERSONALIDADES.







MUITO EM BREVE EU ESTOU PENSANDO EM CONHECER VOCÊS SEIS, QUEM EU CONFIO.

NENHUM DE VOCÊS MENCIONARÁ UMA PALAVRA SEQUER DE NOSSO ENCONTRO OU AS COISAS NELE MENCIONADAS ISSO INCLUI, CLARO, SUAS FAMÍLIA, AMIGOS E O RESTO DA POLÍCIA.

PARTAM E CONSIDEREM SE PODEM OU NÃO PROMETER NAS CONDIÇÕES ACIMA E PÔR FÊ EM MIM. EU MARCAREI UM ENCONTRO QUANDO AQUELES QUE DECIDIREM QUE PODEM CONFIAR E TRABALHAR COMIGO RETORNAR A ESTA SALA.





UM DUBLÊ,
AHH?
ISSO É
POSSÍVEL.

PELO JEITO
QUE ELE TRABAHA,
NÓS
PODEMOS ACABAR
CONHECENDO UM DUBLÊ
EM VEZ DO VERDADEIRO L.



EU PREFIRO
ESQUECER DA
PARCERIA COM O L
E CONTINUAR A
INVESTIGAÇÃO
INDEPENDEN-
TAMENTE.



SE ELE SE APROXIMOU DE TANTOS
CASOS DIFÍCIS POR CONTA
PRÓPRIA ATÉ AGORA, ENTÃO
POR QUE ELE REVELARIA A SI
MESMO A CINCO PESSOAS
SÓ PARA OBTER COOPERAÇÃO?



E SERNOS
USADOS E
MORTOS
COMO O FBI?

EU... EU ACREDITO
NO L. E EU ACRE-
DITO QUE NÓS
PRECISAMOS DA
AJUDA DELE
NESSE CASO.



O L ESTAVA
ESPERANDO
PARA QUE ISSO
SE TORNASSE
ASSIM.



VOCÊS NÃO
PENSARAM
DESSE
JEITO?

L DISSE
DESDE O
COMEÇO QUE
ELE PRECISA
DE NOSSA
AJUDA PARA
O CASO.



ELE NÃO PODIA CONFIAR EM NÓS SOB ESTAS CIRCUNSTÂNCIAS.

LIMA RESIGNAÇÃO APÓS A OUTRA, E ENTÃO A INFORMAÇÃO VAZOU...

SEMPRE HOLVE PESSOAS ENTRE OS INVESTIGADORES QUE NÃO CONFIAVAM NO L.



DESSE JEITO?



DE QUALQUER MODO, SE NÓS FORMOS TRABALHAR COM O L ENTÃO EU FUI.



ELE ESTAVA APENAS ESPERANDO POR PESSOAS QUE PODERIA CONFIAR, E AS PESSOAS QUE CONFIASSE NELE SE LEVANTARIAM PARA O MAL SEM MEDO DA MORTE.

SIM.



EU TAMBÉM.

EU TENTAREI CONFIAR NO L E TRABALHAR COM ELE.



MAS NÃO SE PREOCUPEM. EU NÃO IREI SEGUIR VOCÊS OU TENTAR DESCOBRIR A VERDADEIRA IDENTIDADE DO L.



AGORA MESMO EU ESTOU NUM QUARTO DO HOTEL TEITO.



ESTAREI MUDANDO DE HOTEL
PARA HOTEL DURANTE ALGUNS DIAS.

A PARTIR DE AGORA, O PRÉDIO DA POLÍCIA
TERA APENAS O NOME DE QUARTEL GENERAL.

ASSIM, O ÚNICO QUARTEL GENERAL
SERÁ O QUARTO DO MEU HOTEL.

AGORA EU TEREI QUE TOMAR PREUCAÇÕES A FIM DE QUE
O KIRA NÃO SAIBA MEU ROSTO, ASSIM NÓS NÃO ESTAREMOS
EM PERIGO.
ENTRETANTO, É UM COMPROMISSO QUE FAREI AGORA QUE
TEREI SUA CONFIANÇA E COOPERAÇÃO.

SE VOCÊS DESEJAM CONFIAR E TRABALHAR COMIGO, DIVIDAM-SE
EM DOIS GRUPOS.
PEGUEM O NÚMERO DO MEU QUARTO COM WATARI E VENHAM
AQUI ANTES DA MEIA-NOITE DE HOJE, OU SEJA, ANTES DE 2004.









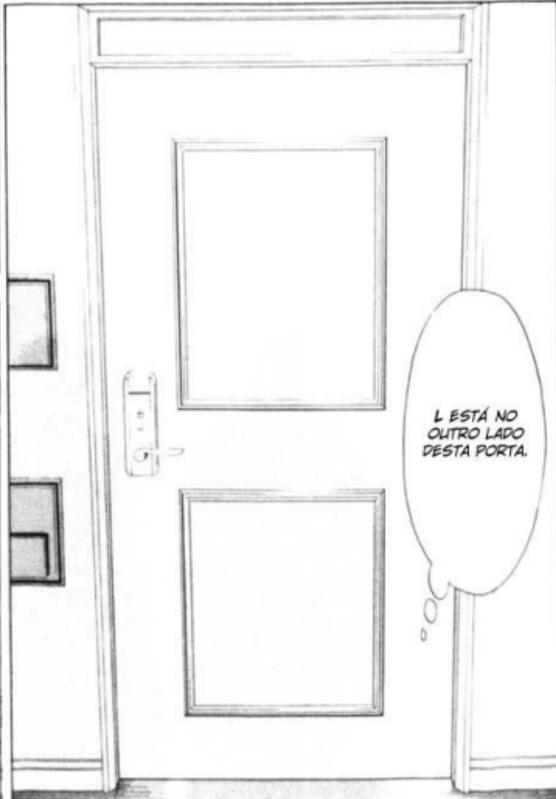
DEATH NOTE 2



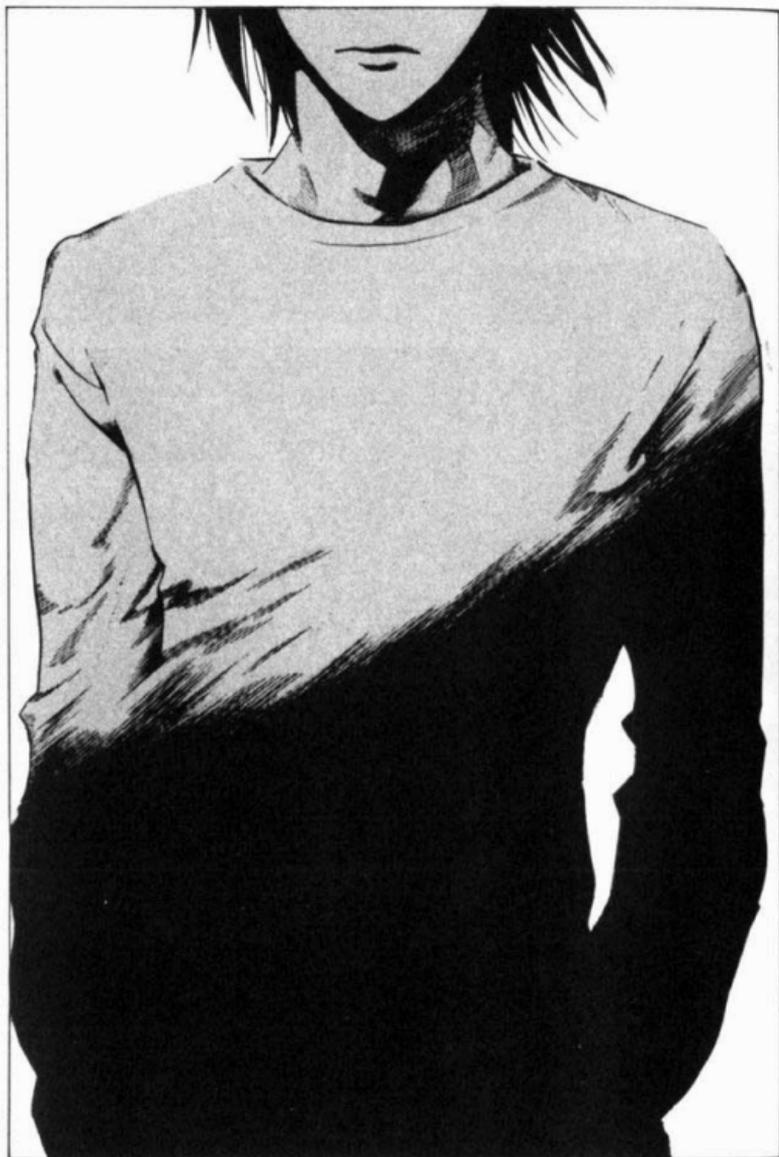




ESTIVE
ESPERANDO
POR VOCÊS.
POR FAVOR,
ENTREM.



L ESTÁ NO
OUTRO LADO
DESTA PORTA.





EU SOU
O L.

TAKA





SE EU FOSSE
O KIRA, VOCE
JA ESTARIA
MORTO, SR.
YAGAMI.



NÓS PODEMOS
APENAS CON-
CLUIR QUE O
KIRA USA UM
MÉTODO SOBRE-
NATURAL PARA
MATAR.

LOGICAMENTE FA-
LANDO, É IMPOSSÍVEL
MATAR ALGUÉM SO
POR SABER SEU
NOME E ROSTO,
MAS ISSO É O QUE
O KIRA TEM FEITO.



COMO DEVE SABER,
KIRA TEM DE SABER
O NOME E O ROSTO
DA SUA VÍTIMA
PARA MATÁ-LA.



VOCE DEVEM
SER MAIS
CUIDADOSOS.

SOMOS OS
ÚNICOS QUE
RESTAM PERSE-
GUINDO O
KIRA. ENTÃO,
POR FAVOR,
NÃO DEEM
SEUS NOMES
TÃO DESCUIDA-
DOSAMENTE.

CRIMINOSOS CUJOS NOMES FORAM MODIFICADOS OU MANTIDOS EM SI-GILO SOBREVIVERAM AO CRIME EM MASSA, ASSIM O QG CHEGOU A ESSA CONCLUSÃO.

ELE PRECISA SABER NOMES? ISSO É VERDADE? EU OLVI QUE ELE SÓ PRECISA CONHECER O ROSTO.

.....
.....
.....
.....

DESLIGUEM SEUS CELLULARES E LAPTOPS, E OS PONHAM SOBRE ESTA MESA.

VAMOS DIRETO AOS ASSUNTOS. VENHAM.

MAS JULGAR BASEADO SOMENTE NISSO... NÃO É MUITO...

VOCÊ ESTÁ ERRADO. EU MERAMENTE NÃO QUERO QUE NOSSA CONVERSA SEJA INTERROMPIDA POR CHAMADAS A SEREM RECEBIDAS.

NÃO É COMO SE ESTA FOSSE A PRIMEIRA VEZ QUE ELE NÃO CONFIU EM NÓS. CARAMBA... EU IMAGINO SE ALGUM DIA ELE IRA.

APENAS O FACA.

O L SUSPEITA DE QUE VAMOS TRANSMITIR ESSA CONVERSA ATRAVÉS DE CELLULARES ...?



ALÉM DISSO,
NÃO ME CHAMEM
DE L. CHAMEM-ME
DE RYUJIZAKI.
SEGURANÇA EM
PRIMEIRO
LUGAR.



NÃO ESCRE-
VAM NADA
QUE VOCÊS
OUVIREM.
USEM APENAS
A MEMÓRIA.



OK,
SENTEM-SE.



SE VOCÊ
FIZER
ISSO,
KIRA MATARÁ
PES-
SOAS IN-
OCENTES.



ACABEI DE TER
UMA IDÉIA: SE O
KIRA PRECISA DE
NOMES E ROSTOS
PARA PODER MATAR
SUAS VÍTIMAS,
TUDO QUE DEVEMOS
FAZER É PARAR A
TRANSMISSÃO DE
INFORMAÇÕES SOBRE
CRIMINOSOS DE
TODOS OS CANAIS
DE NOTÍCIAS.



SIM... EU
TAMBÉM
SOU UM
PERDE-
DOR IMATURO E
ZANGADO
...

PORQUE
KIRA É UM
PERDEDOR IMATURO E
ZANGADO.



POR QUE
ELE FARIA
ISSO?

PESSOAS
INOCENTES?



EU SEI EXA-
TAMENTE COMO
ELE PENSA...



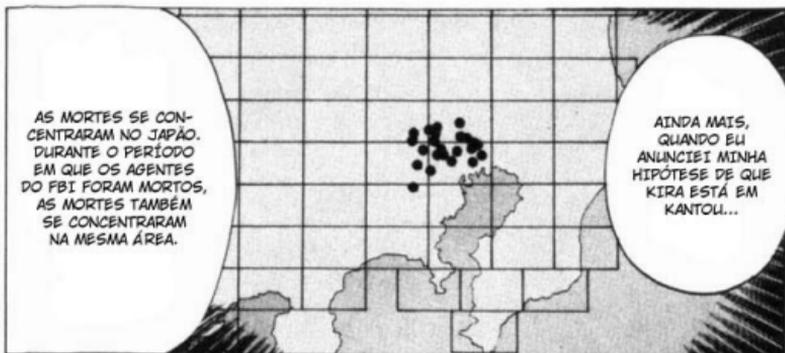
L, DIGO,
RYUJIZAKI,
O QUE VOCÊ
QUER DIZER?



ELE MATOU O FALSO L SEM HESITAR, QUEBRANDO SEU PADRÃO DE MATAR APENAS CRIMINOSOS TERRÍVEIS.



QUANDO EU DESAFIEI O KIRA PUBLICAMENTE NA TELEVISÃO NACIONAL,



AS MORTES SE CONCENTRARAM NO JAPÃO. DURANTE O PERÍODO EM QUE OS AGENTES DO FBI FORAM MORTOS, AS MORTES TAMBÉM SE CONCENTRARAM NA MESMA ÁREA.

AINDA MAIS, QUANDO EU ANUNCIEI MINHA HIPÓTESE DE QUE KIRA ESTÁ EM KANTO...



O QUE VOCÊ ACHA QUE ELE FARIA SE VOCÊ PARASSE TODA A TRANSMISSÃO DE INFORMAÇÕES SOBRE CRIMINOSOS?



ELE É MUITO TEIMOSO QUANTO A NÃO PERDER ...

KIRA NÃO SÓ NÃO TEME NOSSAS TENTATIVAS, ELE CONTRA ATACA, REVIDANDO.



É ISSO
QUE O KIRA
PENSARÁ.

"AS MORTES DELES
NÃO ESTARÃO EM
MINHAS MÃOS, FOI
VOCÊ QUEM ESCON-
DEU OS CRIMINOSOS
DE MIM!"

"SE VOCÊ NÃO ME MOSTRAR
OS CRIMINOSOS, COMEÇAREI
A MATAR SUSPEITOS DE
CRIMES MENORES, OU
ATÉ PESSOAS INOCENTES.
O MUNDO É MEU REFÉM!"



AINDA,
ACHO QUE
A MÍDIA
PODE SER
ÚTIL A
NÓS.

O MAIS IMPOR-
TANTE AGORA É
TER CERTEZA DE
QUE A MÍDIA NÃO
MOSTRARÁ NA-
DA SOBRE NÓS,
AQUI.



ENTÃO, E SE
FIZÉSSEMOS
ISTO...

COMO TEMOS SORTE,
MUITOS PAÍSES, IN-
CLUINDO OS ESTADOS
UNIDOS, CONCORDARAM
EM CEBER QUALQUER
APOIO CIENTÍFICO E
DE INTELIGÊNCIA
QUE PUDESSEM
NESSE CASO.



ISTO CAUSARÁ MUITO ESTRESSE MENTAL E DESCONFORTO.

COM ISSO, O Oponente DE KIRA NÃO SERÁ MAIS APENAS O FBI. ELE CONSIDERA QUALQUER UM QUE VIER NA RUA COMO UM INIMIGO EM POTENCIAL.

ANUNCIAR ALGO COMO "O GOVERNO DOS ESTADOS UNIDOS ESTÁ FURIOSO COM O ASSASSINATO DOS AGENTES DO FBI. KIRA TAMBÉM ENRAIVECEU TODOS OS LÍDERES DO MUNDO. AS NAÇÕES UNIDAS MANDARAM 1500 INVESTIGADORES AO JAPÃO PARA MONITORAR A CAPTURA DE KIRA."



O TIME SE-
TENTAMENS SUBI-
TAMENTE SE
TRANSFORMA EM
1500 PESSOAS.
TAMBÉM, DIF-
RENTE DOS
AGENTES, A
MAIORIA DESSES
INVESTIGADORES
NÃO EXISTEM.

IN...
INCRÍVEL.



MESMO
QUE ELE
QUEIRA
RETALHAR
...

QUERIA SABER O
QUE O KIRA IRÁ
FAZER PARA
REVIDAR ISTO?



RYUZAKI,
EU LEVAREI
ISTO AOS
MEUS SUPERIORES
IMEDIATAMENTE.

DEATH NOTE 2



DEIXEM-ME DIVIDIR ALGUMAS IMPRESSÕES NESSE CASO.



PODEMOS VER ISTO CLARAMENTE NOS RELATOS PASSADOS.

PRIMEI-
RAMENTE,
KIRA AGE
SOZINHO.



AH...
OK.

ESPERE,
AIZAWA. DEIXE
O RYUZAKI
TERMINAR PRI-
MEIRO. GUARDE
AS PERGUNTAS
PARA DEPOIS.

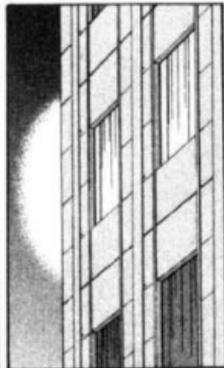


POR QUE VOCÊ
ACHA ISSO?
EM QUE VOCÊ
ESTÁ SE BA-
SEANDO?



ELE PODE CONTROLAR
O HORÁRIO DA MORTE
E AS AÇÕES DA
VÍTIMA POR UM
CERTO PERÍODO.

KIRA PRECISA
SABER O NOME
E O ROSTO DE
SUA VÍTIMA, E...





19 DE DEZEMBRO, KIRA ESTÁ CLARAMENTE USANDO CRIMINOSOS NAS PRISÕES PARA TESTAR SEU CONTROLE SOBRE AS AÇÕES DAS VÍTIMAS ANTES DE SUAS MORTES.

12/19



14 DE DEZEMBRO, 12 AGENTES DO FBI ENTRARAM NO JAPÃO.

ES.
COR.
RE-
GA

12/14

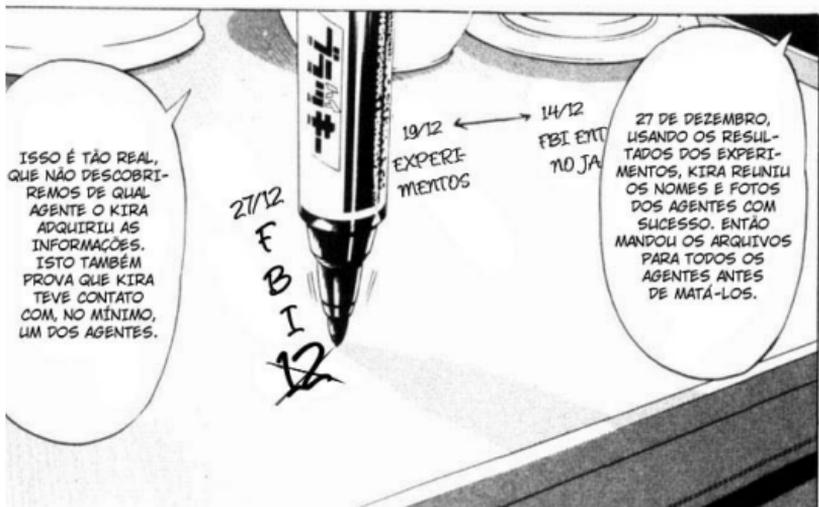


PARA ELIMINAR OS AGENTES CUJAS IDENTIDADES FOSSEM DESCONHECIDAS POR ELE, KIRA PRECISOU TESTAR QUANTO É CAPAZ DE CONTROLAR AS AÇÕES DAS VÍTIMAS.

19/12
EXPERI-
MENTOS

14/12
FBI ENTRA
NO JAPÃO

EM OUTRAS PALAVRAS, KIRA NOTOU OS AGENTES DO FBI Nesses CINCO DIAS.



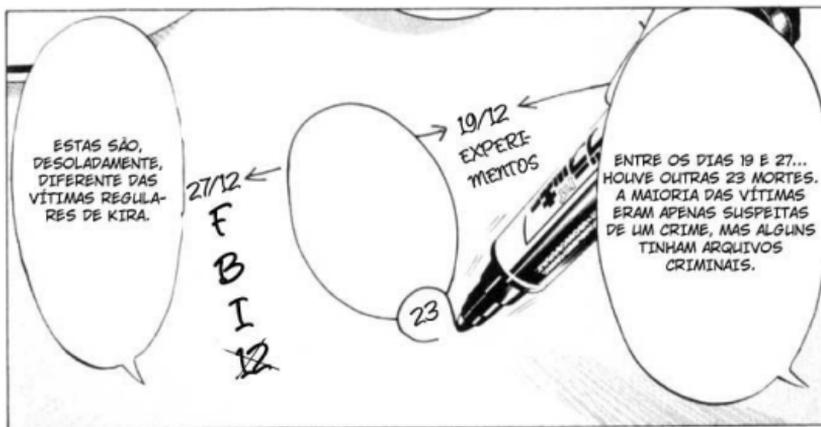
ISSO É TÃO REAL, QUE NÃO DESCOBRIREMOS DE QUAL AGENTE O KIRA ADQUIRIU AS INFORMAÇÕES. ISTO TAMBÉM PROVA QUE KIRA TEVE CONTATO COM, NO MÍNIMO, UM DOS AGENTES.

27/12
F
B
I
12

19/12
EXPERI-
MENTOS

14/12
FBI ENTRA
NO JA

27 DE DEZEMBRO, USANDO OS RESULTADOS DOS EXPERIMENTOS, KIRA REUNIU OS NOMES E FOTOS DOS AGENTES COM SUCESSO. ENTÃO MANDOU OS ARQUIVOS PARA TODOS OS AGENTES ANTES DE MATÁ-LOS.





DE QUALQUER FORMA, KIRA ESTÁ ENTRE AS PESSOAS INVESTIGADAS DURANTE ESTE TEMPO.



ENTRE SEUS EXPERIMENTOS E A MORTE DOS AGENTES, KIRA ESPEROU 8 DIAS. ISTO FOI PROVAVELMENTE PARA DEIXAR OS AGENTES INVESTIGAREM OS SUSPEITOS, ASSIM ELE NÃO SE DESTACARIA.



EU SEI A ORDEM QUE OS AGENTES PEGARAM OS DOCUMENTOS. ESTES DOCUMENTOS DEVEM SER CLASSIFICADOS MAS...

UM DELES DEVE TER PEGO OS DOCUMENTOS PRIMEIRO.

O KIRA NÃO PODIA TER SABIDO O NOME E ROSTOS DOS AGENTES ANTES QUE PUDESSE DISTRIBUIR OS DOCUMENTOS.



NÓS PODEMOS PROCURAR POR VÍTIMAS EM DOIS TEMES, UM PARA OS AGENTES DO FBI E UM PARA AS 23 MORTES.

PRIMEIRO ACHAMOS OS PONTOS EM COMUM ENTRE AS 23 VÍTIMAS E 12 AGENTES ...

INCRÍVEL! COM ISTO NÓS PODEMOS COMEÇAR IMEDIATAMENTE.









É! VAMOS,
L... DIGO
RYUJIZAKI!

VAMOS
PEGÁ-LO!

É ISSO
MESMO!

A JUSTIÇA
PREVALE-
CERÁ!



É. VOCÊ
VERIA O
ROSTO
DO L POR
ESTAR NO
GRUPO.

RYUJIZAKI ESTÁ
CERTO. KIRA
ESTAVA CONSE-
GUINDO INFOR-
MAÇÃO DIRE-
TAMENTE DA
POLÍCIA. ELE
AINDA PODE
ESTAR AQUI.



AGORA, EU
PRECISO FA-
LAR COM CADA
UM DE VOCES
PARA UMA VERI-
FICAÇÃO FINAL
A FIM DE QUE
FIQUE CLARO
DE QUE O KIRA
NÃO É UM DE
NÓS...



SÓ RESTA
UMA COISA...

EMBORA NÃO
HAJA NECESSI-
DADE DE SE
PRÉOCUPAR
COM ISSO...
EU NÃO POSSO
DEIXÁ-LO, SE
DISTANCIAR,
NÃO IMPORTA
O QUE FOR...

AGORA EU
PRECISO
DE APENAS
UMA PISTA
CRUCIAL...





NAQUELE DIA
DA ESTAÇÃO,
QUATRO RELA-
TIVAMENTE INO-
CENTES MORRERAM
DE FALHA CARDÍACA.

RAYE DISSE
CLARAMENTE
QUE ESTAVA
INDO PARA
SHINJUKU.



O KIRA PODE
MATAR DE
OUTRAS MA-
NEIRAS ALÉM
DE FALHA CAR-
DÍACA. ISSO
É UM FATO
ABSOLUTO!

ISTO NÃO É
NENHUMA
COINCIDÊNCIA!



ENTÃO
HOLVE



◎ INCIDENTE
DO SEQUESTRO
NO ONIBUS



巴士劫犯
被斃。

前天的銀行劫匪

国家公安委員会

*DEPARTAMENTO DE
SEGURANÇA NACIONAL.
ESTÁÇÃO POLICIAL.



USANDO A
INTELIGÊNCIA



PARA
DISCERNIR

原作 **大場つぐみ**
漫画 **小畑健**

TK

rangelangerine

www

EU DEVO ME
LIVRAR DELA!



NÃO IMPORTA
COMO ELA
OBTVEU A
INFORMAÇÃO,
TUDO QUE
ELA DEDEU-
ZIU É VER-
DADE



SE ESTA
INFORMA-
ÇÃO ALCAN-
GAR A POLÍ-
CIA, RAITO
SERÁ DES-
COBERTO





ASSIM ELES
NÃO PODERIAM
LER LÁBIOS

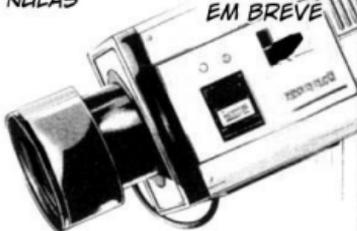
ENQUANTO EU
CONVERSAVA COM
ELA NA ESTAÇÃO
POLICIAL, EU
TENTEI O MELHOR
QUE PUDE PARA
NÃO DEIXAR A
CÂMERA VER
MEU ROSTO



OH,
NADA.

O QUE
FOI?

A MULHER NÃO
MORRERIA LOGO
AQUI, ENTÃO AS
CHANCES DESTA
FITA SER USA-
DA CONTRA MIM,
SÃO QUASE
NULLAS



LIMA VEZ QUE
NADA ESTRANHO
ACONTECEU,
ESTÁ FITA
SERÁ GRAVADA
EM BREVE



SIM.

S...
SÉRIO?

ACHO QUE
DEVEMOS IN-
VESTIGAR O QUE
VOCÊ DISSE O
MAIS RA-
PIDO POSSÍ-
VEL PARA
RESOLVER
ESTE CASO.

ESTOU
PENSANDO
NO QUE
VOCÊ DIS-
SE ANTE-
RIOR-
MENTE.



HA
ELI
SÉI

HO HO, QUE
MARAVILHA! MAS
COMO VOCÊ VAI TOMAR
CONTA DISSO?
ESCREVER NO
DEATH NOTE
AGORA SERIA
MUITO SUSPEITO.

VOCÊ CONTOU
A ALGUMA
OUTRA PESSOA
O QUE CONTOU
PARA MIM?

NÃO, VOCÊ
É O PRI-
MEIRO...



LIM ÔNIBUS
DE ASAKAO
DIRGIN-
DO-SE AO
SPACE LAND
ÀS 1302.

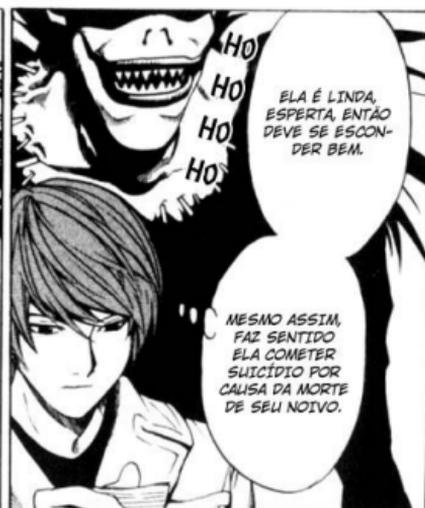
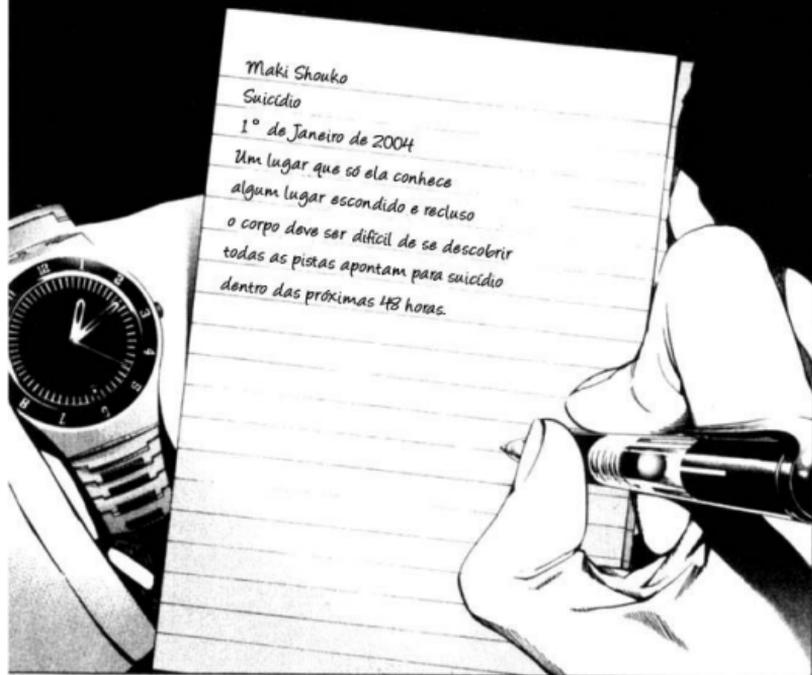


VOCÊ PODE
ME CONTAR
QUANDO O
SEQUESTRO
OCCORREU?

20 DE
DEZEMBRO.



EI, VOCÊ ESTÁ
FAZENDO ISTO
PUBLICAMENTE
...



APÓS OLHAR
O QUE VOCÊ
DISSSE, SINTO
QUE É MAIS
NECESSÁRIO
FALAR COM
ELES.

O TIME DE INVESTIGAÇÃO NÃO ESTARÁ OCUPADO O DIA INTEIRO, EU QUERO CONTAR-LHES POR CONTA PRÓPRIA.



ENTEDI,
SE VOCÊ
NÃO SE
IMPORTA,
PASSAREI
ISTO PA-
RA O TI-
ME DE
INVESTI-
GAÇÃO.



DEZ
SEGUNDOS...



OBRIGADO
PELA PREO-
CUPAÇÃO.

ENTENDO.



VÁ
MORRER!

OK, É
QUASE
1:15



MAS SUA
EXISTÊNCIA
PODERIA SER
UMA AMEAÇA,
É MELHOR SE
LIVRAR DELA
O MAIS RÁPIDO

EU REALMENTE
QUERO VER
COMO ESTA
MULHER
SE MATARÁ...

...







RYUKU CONSEGUE
VER OS NOMBRES
DAS PESSOAS COM
SEUS OLHOS, É
POR ISSO QUE
ELE ESTAVA RINDO!
É ISSO!



O NOME
É FALSO!



ESTA MULHER
ELA FOI GUI-
DADA DESDE
O INÍCIO



MERDA... SERÁ
DIFÍCIL PEDIR
PELO NOME VERDA-
DEIRO SE ELA
JÁ ME DISSE
O FALSO...



É POR ISSO
QUE ELA NÃO
REVELARIA
SUA VERDADEIRA
IDENTIDADE!

TÁ CERTO! ELA
ACREDITA QUE
SEU NOIVO
MORREU
PORQUE DEU
SEU NOME!



OH.

NÓS DEVERÍAMOS VOLTAR, TALVEZ ALGUÉM ESTEJA ESPERANDO.

ELA SUSPEITARÁ SE EU COMEÇAR A FAZER PERGUN-
TAS ALEATORIAS

EU JÁ PERGUNTEI SEU NOME, ELA SABERIA QUE EU SEI QUE O NOME É FALSO, E A SUSPEITA ALIMENTARIA



.....



É.

CERTO, TALVEZ ELLES JÁ ESTEJAM DE VOLTA.



MER... MERDA

SE EU IMPEDI-LA DE RETORNAR, SERÁ SUSPEITO



TUDO QUE EU DEVO FAZER É DESLIGAR O TELEFONE, É PRONTO!

EU... O QUE EU ESTOU FAZENDO... MINHA CABECA ESTÁ TAO BAGUNÇADA AGORA...



MESMO QUE NÓS ALCANÇAMOS A ESTAÇÃO, ISSO ACABARA COM APENAS UMA LIGAÇÃO

OH, EU DISSE À MENINA QUE CONTACTARIA MEU PAI POR ELA

SE IS-
SO CON-
TINUAR
...

E
AGORA?

EU SÓ
PRECISO
Pegar o
nome de-
la e tudo
ficará
bem.

ACALME-SE
...



USAREI A
FORÇA SE
FOR PRE-
CISO...

ELA SÓ É
UMA MULHER

DEVE HAVER
ALGO. IDENTI-
DADE, LICENÇA
DE MOTORISTA,
QUALQUER
COISA...

BOLSA...
BOLSO...



HÁ UNS DEZ
MINUTOS, A
CÂMERA ME
VIU COM ELA

MAS HÁ MUITA
GENTE NA RUA
PARA UM DIA
DE ANO NOVO
...



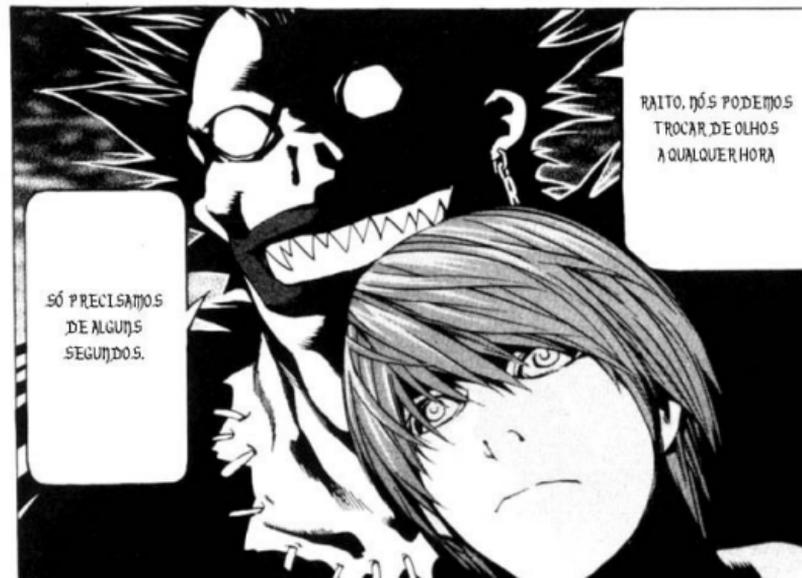
HO
HO

EU SOU INTE-
LIGENTE, PEN-
SAREI EM
ALGO EVENTU-
ALMENTE.

DROGA, ISSO
TAMBÉM NÃO
FUNCIONARÁ
...

MAS QUE
ESTÓRIA
EU USEI?
ESTA MULHER
É MUITO
CUIDADOSA

IR PARA
UM LUGAR
RECLUSO?

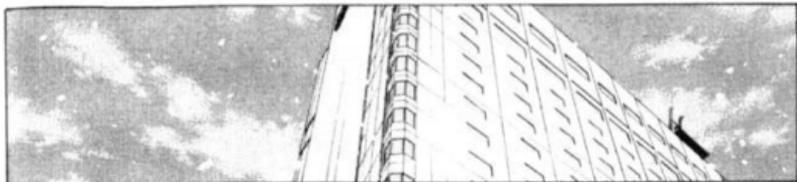


SÓ PRECISAMOS
DE ALGUNS
SEGUNDOS.

RAITO, NÓS PODEMOS
TROCAR DE OLHOS
A QUALQUER HORA

DEATH NOTE 2













UMA
INSÍGNIA
FALSA.



ENTÃO DEVEMOS
USAR ESTAS
INSÍGNIAS.

KIRA DEVE
SAER O NOME
E O ROSTO DA
VÍTIMA PARA
QUE POSSA
MATÁ-LO.



SEU NOME E
POSICÃO DEVEM
SER ANÔNIMOS.



CONCORDO.

DEVEMOS
USAR ISTO.

NÓS MORREREMOS
SE O KIRA SOUBER
QUEM SOMOS.

HM



M... MAS PARA
UM POLICIAL
USAR UMA IN-
SÍGNIA FALSA...

DEATH NOTE 2

